87STE JAARGANG No.: 226 MAANDAG 28 SEPTEMBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Premier Heath dankt Hoessein

Gijzelaars in Jordanie vrij

BEIROET — Alle vliegtuiggijzelaars, die door het volksfront voor de bevrijding van Palestina werden vastgehouden, hebben nu hun vrijheid gekregen en hebben inmiddels Jordanie verlaten. Uit de berichten blijkt niet helemaal duidelijk hoe dit in zijn werk is gegaan. Het Jordaanse leger beweert ze te hebben bevrijd; het volksfront zegt ze eigener beweging te hebben vrijgelaten. Zoals bekend werden afgelopen vrijdag zestien gijzelaars door het Jordaanse leger bevrijd. Ook deze "bevrijding" wordt door het volksfront tegengesproken. "We hebben ze achtergelaten op een plaats waar ze gemakkelijk konden worden gevonden", zegt het volksfront. "We hadden het hun toekomende water en voedsel nodig voor Palestijnse kinderen". In de berichten vindt men overigens geen duidelijk antwoord op de vraag wat er is overgebleven van de eisen van de Palestijnse commando's, dat een zevental in Europa gevangen zittende Palestijnse terroristen zouden moeten worden vrijgelaten in ruil voor de vrijlating van de gijzelaars.

Inmiddels heeft de Britse premier Edward Heath koning Hoessein zijn dank overgebracht voor al hetgeen hij gedaan had om de vrijlating van de eerste 16 gijzelaars te verkrijgen.

Op de voet gevolgd krijgt men het volgende chronologisch beeld van het wel en wee van de gijzelaars:

6 september — Het volksfront voor de bevrijding van Palestina kaapt drie vliegtuigen met in totaal 485 passagiers en bemanningsleden. Twee worden gedwongen naar het vliegveld van de revolutie" in de woestijn bij Amman te vliegen. Het derde toestel — een Amerikaanse turbojet — wordt op het vliegveld van Cairo door het volksfront vernietigd, de passagiers kunnen naar Rome vertrekken.

7 september — 127 passagiers van de gekaapte vliegtuigen in de Jordaanse woestijn worden in hotels in Amman ondergebracht.

9 september — In de buurt van Koeweit wordt een toestel van de BOAC met 115 mensen aan boord gekaapt. Ook dit toestel moet naar het "vliegveld van de revolutie" vliegen.

11 september — Na geharrewar onder de guerrillaorganisaties besluit het centrale comite van de Palestijnse bevrijdingsorganisaties, dat alle gijzelaars naar Amman moet worden overgebracht.

12 september — De drie toestellen in de woestijn worden opgeblazen.

12/13 september — Alle gijzelaars — op 54 na — mogen Jordanie verlaten en naar Cyprus vertrekken. De burgeroorlog bemoeilijkt de internationale pogingen de laatste gijzelaars ook vrij te krijgen.

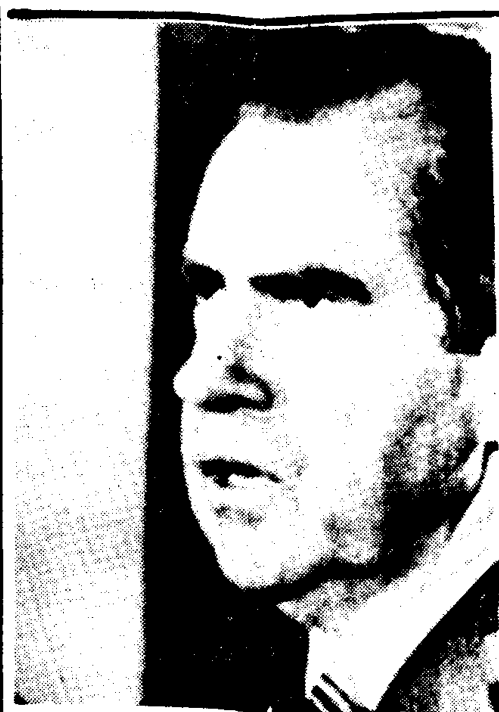
25 september — Jordaanse militairen vinden zestien gijzelaars.

26 september — Deze zestien vertrekken naar Londen. De commando's kondigen aan dat ook de overige 38 gijzelaars zullen worden vrijgelaten.

27 september — 32 gijzelaars komen op Cyprus aan. Radio-Cairo meldt dat ook de laatste zes vrij zijn. Zij zouden aan de Amerikaanse ambassade in Amman zijn overgedragen. Het internationale rode kruis deelt om 13.00 uur Ant. tijd mee van deze vrijlating nog niets te weten. Wel is bekend dat de zes mannen "in goede gezondheid" verkeren.

Bomaanslagen in New York

NEW YORK — In het centrum van New York zijn zondagmorgen in een kwartier tijd twee bommem ontploft. De eerste explosie deed zich voor in de zetel van de afvaardiging van Ivoorkust bij de Verenigde Naties, de tweede in de Franse bibliotheek.



NIXON
.....op tournee.....

Aardschok op Aruba

ORANJESTAD — Een lichte aardschok werd gisteren tegen half acht op Aruba gevoeld. Vooral in de omgeving van Paradera en de Noordkust was de trilling het duidelijkst waar te nemen. De schok die zes seconden lang aanhield was ook te registreren op de verkeerstoren op het vliegveld.

Nixon op tournee door Europa

ROME — De Amerikaanse president Richard Nixon is gisteren met het presidentiele straalvliegtuig op het militaire vliegveld van Ciampino nabij Rome aangekomen. Op het vliegveld werden Nixon en zijn gezelschap, waartoe behoren zijn echtgenote, de minister van buitenlandse zaken William Rogers en de minister van Defensie Melvin Lard begroet door de chef van het protocol van de Italiaanse president en door de commandant van de tweede luchtmachtdivisie. Met een helikopter vloog men daarna naar het Quirinaal-paleis, waar het gezelschap werd ontvangen door de Italiaanse president Giuseppe Saragat, die zijn Amerikaanse gast verwelkomde als "een staatsman die een missie voor gerechtigheid en vrede onderneemt". De aankomst van Nixon in Italie ging gepaard met heftige betogingen van linkse jongeren, die slaags raakten met de politie.

In zijn antwoord op de welkomstrede van de Italiaanse president waarschuwde Nixon eventuele agressoren dat de Verenigde Staten in het gebied van de Middellandse Zee zullen blijven om de vrede te handhaven. Hij wees op het doel van zijn bezoek aan Europa door er aan te herinneren dat hij morgen een bezoek aan de Amerikaanse zesde vloot zal brengen en besprekingen zal voeren met de marine-commandant in het Middellandse Zee-gebied. De Europese reis van de Amerikaanse president is namelijk vooral bedoeld als een demonstratie van de Amerikaanse belangstelling voor het Middellandse Zee-gebied. Op deze reis zal Nixon besprekingen voeren met de Italiaanse president Saragat, paus Paulus, de Zuidslavische president Tito, generalissimo Franco van Spanje, koningin Elisabeth van Engeland, de Britse premier Heath en de Ierse president Valera.

Brief van mgr J. Holterman

Nieuwe regeling voor gemengde huwelijken

WILLEMSTAD. — De bisschop van Willemstad, mgr. J.M.H. Holterman heeft gisteren de nieuwe regeling voor het gemengde huwelijk afgekondigd. Wij laten hierbij de integrale tekst volgen van deze regeling.

Een nieuwe regeling voor het gemengde huwelijk is door paus Paulus VI vastgelegd in het MOTU PROPRIO: Matrimonia Mixta, gedateerd 31 maart 1970. De H. Vader wil hulp bieden in het vraagstuk van huwelijken van katholieken met gedoopte en ongedoopte niet-katholieken. De Kerk blijft het gemengde huwelijk afraden omdat het op zich een hindernis vormt voor een volledige geestelijke gemeenschap van beide echtgenoten (M.P. no. 1). Zij heeft echter zorg voor hen die een gemengd huwelijk willen sluiten of reeds in een gemengd huwelijk leven. Om de kerkelijke wetgeving inzake het gemengde huwelijk te vervolmaken, geeft de paus in zijn Motu Proprio een aantal juridische bepalingen, waarvan wij de belangrijkste aan U wensen bekend te maken:

1. Dispensatie blijft noodzakelijk:

Voor het kerkelijk sluiten van een huwelijk tussen een katholiek met een gedoopte of ongedoopte niet-katholiek blijft dispensatie noodzakelijk. Zonder dispensatie is dit huwelijk respectievelijk ongeoorloofd en ongeldig.

2. Beloften van de katholieke partner:

Om van de bisschop dispensatie van dit beletsel te verkrijgen moet de kath. partner beloven (schriftelijk of mondeling) alles te doen wat in zijn vermogen ligt om de kinderen in de katholieke kerk te laten dopen en op te voeden.

3. De niet-katholieke partner:

De niet-katholieke partner hoeft NIETS meer te beloven, maar zal tijdig op de hoogte worden gesteld van de beloften van de katholieke partner zodat of hij of zij zich wel bewust is van de verplichting die op de katholieke partner rust.

4. Onderzoek en instructie:

Beide partners moeten een gedegen huwelijks-instructie ontvangen, waarin de doeleinden en wezenlijke eigenschappen van het huwelijk duidelijk worden uitgelegd. Geen van beide partijen mag die uitsluiten.

5. Huwelijksvorm:

Voor de geldigheid van het huwelijk blijft noodzakelijk dat zij voor een priester en twee getuigen trouwen.

Mochten echter grote moeilijkheden verhinderen vast te houden aan deze canonieke vorm van huwelijkssluiting dan kan de bisschop ook hierin dispensatie verlenen en toestemming geven om het huwelijk te sluiten alleen voor de ambtenaar van de burgerlijke stand en (of) voor de bedienaar van een andere godsdienst.

6. Huwelijksinzegening.

Wordt het gemengde huwelijk in de katholieke kerk gesloten dan doet uiteraard de priester de huwelijksinzegening. In bijzondere omstandigheden kan met toestemming van de bisschop de huwelijksinzegening van katholieken met gedoopte niet-katholieken geschieden onder de H. Mis. Het is niet toegestaan om het huwelijk te sluiten voor een priester tezamen met een bedienaar van een andere godsdienst waarbij beiden hun eigen ritus volgen noch om vóór of na de katholieke viering een andere huwelijkssluiting te houden. Wel is geoorloofd dat de niet-katholieke bedienaar een gebed of zegenwens uitspreekt na de katholieke plechtigheid.

7. Sanatio in radice:

Gemengde huwelijken welke vroeger niet voor een priester en twee getuigen gesloten zijn en dus door de katholieke kerk als ongeldige huwelijken worden beschouwd, kunnen door het verlenen van z.g. sanatio in radice tot geldigheid worden gebracht. Sanatio in radice betekent hier dat door de bisschop zonder dat aan de partijen hernieuwde huwelijkstoestemming in tegenwoordigheid van priester en twee getuigen wordt opgelegd, het huwelijk ook voor de katholieke kerk geldig wordt verklaard. Als voorwaarde geldt echter dat aan no. 1, 2, 3 en 4 voldaan wordt.

De bovenstaande bepalingen krijgen vanaf 1 oktober 1970 volledige rechtsgeldigheid. Uw bisschop

JOHANNES MICHAEL
HOLTERMAN O.P.



WILLEMSTAD — Gisteravond werd de Cubaanse jeugdselectie baseball op de luchthaven verwelkomd door o.m. de heren Juan Isa (voorzitter van de internationale amateur baseball federatie) en Aco Henriquez, bestuurslid van de Curaçaose Baseball Associatie. De Cubanen, kampioenen van Midden-Amerika en het Caribisch gebied, spelen vanavond tegen de Curaçaose kampioen White Horse. Morgenavond komt subkampioen Bridgestone uit tegen de gasten.

Ambtenaren bij premier

Salaris-kwestie bij politie spoedig voorbij

ORANJESTAD/WILLEMSTAD. — Afgelopen vrijdag hebben vertegenwoordigers van de ambtenaren-organisaties, lid van het Georganiseerd overleg, een gesprek gehad met minister-president E. O. Petronia over de salarisherziening. Over het resultaat van dit overleg kon nog niets definitiefs worden bekend gemaakt.

Aangezien de premier ook minister van Justitie is heeft men ook gesproken over de salaris-kwestie van het politie-personeel. Wat dit laatste punt betreft heeft men bij het GO goede hoop, dat er spoedig een beslissing zal vallen. Op de vraag van de Amigoe, of er gedacht wordt aan bv. een stiptheidsactie bij de politie kreeg de Amigoe te horen, dat betrokkenen duidelijk is gemaakt, dat er goede hoop bestaat, dat deze zaak voor elkaar komt.

Zoals bekend, werd laatst op Aruba duidelijk, dat de politie op dit eiland ontevreden was over de consequenties van de salarisherziening, welke verleden jaar van kracht werd en welke onder meer inhield, dat onlangs gepromoveerde hoofdagenten, na hun studie met succes bekroond te hebben, uiteindelijk een salarisverhoging kregen van nog geen twintig gulden. Uit een en ander werd wel duidelijk, dat de politie op Aruba het wachten min of meer beu was.

— Koningin Juliana heeft het rode kruis een bedrag voor hulp aan de slachtoffers geschonken.

Chauffeur onder invloed

Meisje op weg naar kerk dodelijk aangereden

NOORD — Omstreeks kwart voor zeven werden gistermorgen te Noord drie meisjes op weg naar de kerk door een dronken autobestuurder aangereden. De veertien jarige Rafaela Kelly van Palmbeach 158 werd hierbij zodanig gewond, dat zij op weg naar het hospitaal overleed.

Gistermorgen liepen drie meisjes van Palmbeach op de weg naar de Sint Anna kerk te Noord, waar zij de mis wilden gaan bijwonen. Op een gegeven ogenblik kwam er een personenwagen aan, bestuurd door de 39-jarige D.F., die de meisjes aanreed. De bestuurder verklaarde later dat hij had moeten uitwijken voor een truck doch hij verkeerde dusdanig onder invloed van sterke drank, dat de politie hem ter ontnuchtering insloot.

VS-wapens naar Jordanie

WASHINGTON. — De Verenigde Staten overwegen Jordanië nieuwe wapens te leveren ter vervanging van het materiaal dat tijdens de burgeroorlog verloren is gegaan. Dit heeft de onder-staatssecretaris van defensie, David Packard, op een persconferentie in Washington meegedeeld.

Jordanië heeft van Amerika onder meer tanks van het type BBP-559 en F-104 straaljagers ontvangen. Nieuwe wapenleveranties zullen, aldus Packard, het militaire machtsevenwicht tussen de Arabische landen en Israel niet verstoren. Bovendien is Israel zelf ook voorstander van een stabiel Jordanië.

Palestijnse commando's vertrekken uit Amman

CAIRO — De Arabische vorsten en regeringsleiders hebben zondagavond in Cairo een akkoord bereikt over de Jordaanse crisis. Het ook door koning Hoessein en Yasser Arafat ondertekende akkoord voorziet in een onmiddellijk staakt-het-vuren in Jordanie, de instelling van een commissie van de Arabische landen die toezicht moeten houden op het naleven van het bestand, het terugtrekken van de Jordaanse troepen op de stellingen die zij voor de burgeroorlog innamen en het terugtrekken van alle Palestijnse commando's uit Amman.

Na de ondertekening omarmden Hoessein en Arafat elkaar en poseerden voor de fotografen. In een zondagavond in Cairo uitgegeven communique wordt er onder meer gezegd: "Er is besloten onmiddellijk een einde te maken aan de militaire operaties, zowel door de Jordaanse troepen als door de striidkrachten van het Palestijnse verzet. Het akkoord voorziet verder in "een snelle terugtrekking van alle Jordaanse troepen uit Amman naar hun vaste bases en het terugtrekken van de commandotroepen uit de hoofdstad teneinde deze te concentreren in de gebieden die aan de commandos zijn toegewezen". "Alle personen die door beide partijen worden vastgehouden zullen onmiddellijk in vrijheid worden gesteld".

De Jordaanse troepen en de Palestijnse commando's zullen zich ook terugtrekken uit Irbid en andere steden in Jordanie.

De commissie die moet toezien op de naleving van het akkoord staat onder leiding van de Tunesische premier Bahi Ladgham. Verder zijn er lid van een vertegenwoordiger van koning Hoessein en een van Sarafat. Alle beslissing die deze commissie van drie neemt zullen voor beide partijen verbindend zijn.

Koning Hoessein was zondagmorgen onverwacht naar Cairo vertrokken om te voorkomen dat zijn land nog verder door de andere Arabische landen zou worden geisoleerd.

Zondagmiddag hebben koning Hoessein en Arafat gedurende drie uur achter gesloten deuren gesproken met de Arabische leiders. Zij hebben verslag uitgebracht over wat er in Jordanie de afgelopen tien dagen heeft plaatsgevonden.

KOMPLOT

In een vraaggesprek met het gezaghebbende Egyptische blad Al Achram deed Arafat zondag een scherpe aanval op de vorst en diens bewind. Hij zei over documenten te beschikken, waaruit zou blijken dat de jongste gebeurtenissen in Jordanie het gevolg waren van "een samenzwering, op touw gezet onder toezicht en bescherming van de Verenigde Staten.

Arafat zei dat het nu geen zin had "openhartig te spreken over de houding van enige Arabische regeringen in het conflict in Jordanie". "Maar als de tijd gekomen is om de kaarten op tafel te leggen, zullen er verrassingen zijn", zo waarschuwde de Palestijnse leider.

In verband hiermee kwam uit Bagdad het bericht, dat de Palestijnen die daar van de Iraakse radio gebruik mochten maken, zich hebben teruggetrokken uit protest tegen het feit, dat Irak in de jongste strijd niet de zijde van de guerrillastrijders heeft gekozen, hoewel zich in Jordanie circa 12.00 Iraakse militairen bevonden.

Koning Hoessein heeft in een vraaggesprek met een correspondent van de Britse "Sunday Times" verklaard dat hij contact zal opnemen met de Iraakse autoriteiten in verband met de legering van Iraakse troepen in Jordanie. De Jordaanse koning zei dat vele Irakezen samen met de Palestijnen in de straten van Amman hadden gevochten, hoewel de Iraakse troepen in Jordanie neutraal waren gebleven. De guerrillastrijders hadden wel veel wapens van deze troepen gekregen.

De Iraakse revolutionaire raad heeft in een communique verklaard dat men alles gedaan heeft om het tot een gevecht te laten komen tussen het Iraakse leger en de Jordaanse strijdkrachten. Wij willen het Arabische volk laten weten, aldus de Raad, dat de plicht om de guerrilla-acties te steunen niet noodzakelijk militaire interventie of een rechtstreekse militaire actie tegen de Jordaanse strijdkrachten inhoudt.

AGENDA Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 - 21.00 The looking glass war - (18 j); WEST-END: 20.00 The good, the bad and the ugly - (18 j); CINELANDIA: 19.00 - 21.00 The asphalt jungle - (18 j); DRIVE-IN: tot nader order gesloten; CINE-RIO: 20.00 The crimson altar - (18 j); AIRPORT CINEMA I: 19.15 - 21.15 De gemaskerde wolvin.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Boca Sami en morgenavond te Kanga.

BOTICA'S (nachtdienst): OTRABANI REL.: 54030; Botica ::1968, n.v.", Corrieweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

RECEPTIE: 20.30 - 22.30 tgv opening nieuw geb. Bank of America - Willemstadroom, Hilton hotel.

SPORT

BASEBALL: 20.00 Cubaanse sel. vs White Horse - rifstadion.

DINSDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00 - 10.30 te Boca Sami (voor het fort); 10.30 - 11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30 - 12.30 te Terra Corra; 14.00 - 16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (sluiting v. aanget. st. 1 uur voor postsluiting).

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 15.00 - 17.00 producten uit Florida - a/b Sta Rosa, Prins Hendrikwerf: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 werken van Chris Engels en Eb Marcano - Curacaos Museum; 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANEA: Bitterstraat: 114.00 - 16.00 (dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag); Kas Chikitu: 13.30 - 15.30 (woensdag); Barber: 10.00 - 12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE: Fortkerk: 17.30 - 18.30 belijdeniscatechisatie.

SPORT

VOETBAL: 19.00 Asiento 2 vs Quick '60 4 - Rust en Burgh.

Eerste wedstrijd: Antillen-Colombia

Programma CONCACAS toernooi op Curacao

WILLEMSTAD — De deelnemende landen aan het vierde Midden Amerikaanse en Caribische softballkampioenschap dat op de startblokken staat voor deze week donderdag (1 oktober) werden in twee groepen ingedeeld. In groep A komen uit Colombia, Nederlandse Antillen, Puerto Rico en Panama. Venezuela, El Salvador, Costa Rica en Virgin Islands zijn ondergebracht in groep B.

Favoriet van dit grootste ooit op softballgebied op Curacao gehouden internationaal toernooi is het team van Puerto Rico, welk land de drie voorgaande kampioenschappen op zijn naam bracht. De Portorikeinen toonden in deze toernooien op ondubbelzinnige wijze hun superioriteit aan, welke zij te danken hebben aan de Amerikaanse leerschool die zij gehad hebben. Van de Amerikanen namen zij vooral de stijl van het pitchen over. Het pitchen is bij softball, meer nog dan bij baseball, een van de belangrijkste onderdelen van het spel. Dit omdat de afstand tussen pitcher en slagman kleiner is dan bij baseball.

Het is echter te verwachten dat Puerto Rico dit jaar grotere tegenstand zal ondervinden van de andere landen. Op papier is Venezuela de grootste kanshebber na Puerto Rico. De softballsport heeft in dit land een enorme vooruitgang gemaakt.

Het toernooi wordt volgende week donderdag met een defilé in het Rifstadion om acht uur geopend. Hierna worden de volksliederen gespeeld en worden de vlaggen gehesen. Vervolgens houdt de heer Clovis Lodewijks, voorzitter van de CONCACAS, een inaugurele toespraak waarna minister S. G. M. Rozendal het toernooi symbolisch opent. Mgr. J. M. Holterman spreekt hierna een kort gebed uit.

De eerste wedstrijd gaat tussen de Antillen en Colombia. Het schema voor 2 oktober ziet er als volgt uit: 15.00 Costa Rica — Venezuela; 16.00 El Salvador — Virgin Islands; 17.00 Puerto Rico — Panama; 20.00 Venezuela — El Salvador; 21.00 Panama — Antillen; 3 oktober: 10.00 El Salvador — Costa Rica; 11.00 Colombia — Puerto Rico; 16.00 — Costa Rica — Virgin Islands; 17.00 Panama — Colombia; 20.00 Antillen — Puerto Rico; 21.00 Virgin Islands — Venezuela.

Van elke groep gaan de twee landen die de bovenste plaats bezetten over naar de halve finale. Op 4 oktober spelen om tien uur 's morgens de kampioen van groep A en de subkampioen van groep B tegen elkaar en om elf uur strijden de winnaar van groep B en de subkampioen van groep A om een plaats in de finale. De eindstrijd wordt diezelfde dag om vier uur 's middags gehouden.

Meer communistische hulp aan ontwikkelingslanden

NEW YORK — De Sovjet-Unie en een aantal van haar bondgenoten hebben woensdag in een brief aan secretaris-generaal Oe Thant meegedeeld, dat zij bereid zijn een aanzienlijke vergroting van hun hulp aan ontwikkelingslanden. Naar hun mening bestaat er echter geen enkele verplichting een procent van bruto nationaal produktie bij te dragen, waartoe de meeste westerse landen in principe wel hebben besloten.

De communistische landen verklaarden zich bereid tot „een aanzienlijke uitbreiding van hun samenwerking met ontwikkelingslanden op economisch, technisch en ander terrein". De brief was ondertekend door de Sovjet-Unie, Wit-Rusland, Oekraine, Mongolie, Bulgarije, Tsjechoslowakije, Hongarije en Polen. Zij protesteerden tegen een verdeling van de wereld in een rijk noorden en een arm zuiden — de zg kloof tussen noord en zuid waarvan Oe Thant en andere VN-functionarissen vaak spreken. Deze terminologie wordt door niets gerechtvaardigd, aldus de ondertekenaars van de brief. Op die manier doet men het voorkomen alsof de verantwoordelijkheid voor de economische achterstand van de ontwikkelingslanden bij de koloniale socialistische mogendheden gezamenlijk ligt. De socialistische landen zijn echter geenszins betrokken bij koloniale en neo-kolonialistische uitbuiting, en strijden onafgebroken voor de politieke en economische bevrijding van ontwikkelingslanden, aldus de brief.

Japanse lening aan wereldbank

KOPENHAGEN. — Japan is van plan de wereldbank later dit jaar een lening van honderd miljoen dollar te verstrekken, zo is donderdag vernomen in betrouwbare kringen op de jaarvergadering van de wereldbank in Kopenhagen.

Het voorstel zal tijdens de jaarvergadering niet officieel te berde worden gebracht, maar het schijnt wel op officieel niveau te zijn besproken.

Indien men over de lening tot overeenstemming komt zal zij de tweede grote belegging van Japan in de wereldbank zijn. Met de gelden van de wereldbank dragen haar dochterinstellingen bij tot de financiering van ontwikkelingsplannen der „arme" landen. De vorige Japanse lening aan de bank bedroeg tweehonderd miljoen dollar tegen een rente van 7 1/4 procent.

Hagemijer tevreden over bedrijfsuitkomst

AMSTERDAM — De raad van bestuur van Hagemeijer en Cos Handelmaatschappij n.v. is tevreden over de gang van zaken tot dusver in 1970. Ten aanzien van de in 1969 overgenomen verliesgevende bedrijven merkt het bestuur het volgende op:

„Bij Indola n.v. werden in 1969 reedsbelangrijke reorganisatiemaatregelen doorgevoerd, waarvan dit jaar het effect duidelijk merkbaar is. Wij verwachten, dat de verdere reorganisaties voor het einde van 1970 grotendeels voltooid zullen zijn.

Hoewel de orderportefeuille van de n.v. Emailleerfabriek „De IJsel" ruimschoots is gevuld, is vooral het gebrek aan geschoolde krachten er de oorzaak van, dat nog niet tenminste het kostendekkende niveau kon worden bereikt, hetgeen echter niet wegneemt, dat naar verwachting het resultaat 1970 belangrijk gunstiger zal zijn dan dat, waarmede het boekjaar 1969 werd afgesloten.

Door de verbeteringen, zowel bij Indola n.v. als bij n.v. Emailleerfabriek „De IJsel" zal, naar wij vertrouwen, een deel van de voorziening die wij tegen toekomstige verliezen hadden getroffen, vrij kunnen vallen.

Wij menen daarom te mogen stellen dat, onvoorziene omstandigheden voorbehouden, de winst per aandeel over het boekjaar 1970 niet lager zal zijn dan die in voorgaande jaren behaald, zodat ook over het boekjaar 1970 een tenminste gelijkblijvend dividend zal kunnen worden gedeclareerd".

(Over 1969 werd uitgekeerd Nf 5,20 per aandeel van Nf 20 en tien procent stockdividend in aandelen uit de agioreserve.

Arrestatie gewapende vliegtuigpassagiers

NEW YORK. — Een man en een vrouw, gewapend met pistolen en een handgranaat, zijn zondagavond op een New Yorks vliegveld gearresteerd toen zij op het punt stonden aan boord te gaan van een passagiersvliegtuig van de Britse maatschappij BOAC.

De gearresteerden zijn Amerikanen. Zij hadden reeds kaartjes gekocht voor een vlucht naar Londen en verder naar Tel Aviv. Daarna zijn ook al de bagage en de mannelijke passagiers van het onderhavige BOAC-toestel onderzocht voordat het toestel naar Londen kon vertrekken.

Philips bouwt fabriek in Hamburg

HAMBURG — Naar in Hamburg meegedeeld en in Eindhoven bevestigd wordt, gaat de Philips Elektronik Industrie GmbH, een dochtermaatschappij van het Philips-concern, in Hamburg een groot modern bedrijf oprichten. Daartoe is een terrein gereserveerd van 100.000 vierkante meter. In eerste instantie zal het bedrijf aan 500 personen werk verschaffen maar in het eindstadium zal er plaats zijn voor 3.000 werknemers, van wie 40 pct vrouwen. Begonnen wordt met een investering van 15 mln DM. De totale investering zal meer dan 100 mln DM bedragen.

Voor Philips betekent de bouw van deze nieuwe fabriek een versterking van de sector der elektrotechniek. Met de bouw wordt begonnen zodra de officiele goedkeuringen zijn afge-

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Ongeanimeerd. Internationals, vooral Kon. Olie gedrukt bij stille en ongeanimeerde affaire. Scheepvaart wel gemakkelijker, cultures lager, Deli later wat oplopend. Staatsfondsen zeer vast door buitenlandse vraag. Lokale markt verdeeld en flauw voor uitgeverij Kluwer.

Beurs van Amsterdam

	28/9	25/9
7 pCt Ned '66/1	91.10	91.10
Akzo	83.50	83.70
Heinekens bel en beh	211.60	211.5C
Heinekens bier	216.70	216.7C
Hoogovens	88.20	88.5C
Philips	63.90	64.40
Unilever	97.60	98.90
Kon Olie	149.80	150.40
KLM	130.40	130.70
KNSM	96.00	95.50
v. Ommeren	273.5	275.3
Scheepvaart Unie	85.40	84.90
Alg. Bank Ned.	230.40	229.90
Nat Nederlanden	81.80	82.40
Ngombezi	67	66
Alb Heijn	153	153
Bergh en Jurgens	187	—
Bergoss	207	209.5
v. Berkel	198	193
Bols	130	127.50
Bredero ver. bedr	460	466.5
Buehrmann Tetterod	82	80
Bijenkorf beheer	375	378
Calve	660	668
Cur Handelmij	169	169.9
Elsevier	470	469.50
Fokker	67	69.50
v. Gelder	140	143
Gist - Brocades	117	117.50
v.d. Grinten	276.70	278
Hagemeijer	119.50	119.80
Internatio-Muller	59	60
Kon Ned papier	166	165
Naarden	98	97

	28/9	25/9
Ogem	94	94
Pakhoed	69.50	72.80
Rijnschelde	156	150
EMS	20.60	20.10
Scholten-Honig	51	50.80
T en D Verblifa	—	—
ICM	—	475
VMF	69	67
Ver Ned Uitgeversbed	165	167
Wereldhaven	489	490
Wessanen	74.80	74.80
	—	—
Ant Brouwerij	—	—
Ant Verf	129	128
Aruba Electr.	103	103
Sur Brouwerij	—	—
Converto	785	785
Goldmines	119	119
Ika Bel Mij	182	182
Nefo	69.40	69
Robeco	225	225.50
Rolinco	171.90	172
Utilico	112.80	113.90
Alcan alum	24.24	24.8
Ned Ant 6 1/2 '67		84.2
Ned Ant 5 '60		77.6
Ned Ant 4 1/2 '59		88.7
Ned Ant 4 1/2 '62		79.2
Intern Concern.	110.4	111.2
Industrie.	126.9	127.1
Scheepvaart	95.2	95.6
Banken	110.1	109.8
Handel	98.7	100.3
Algemeen	114.0	114.7







Rechter Tie en het gestolen halssnoer





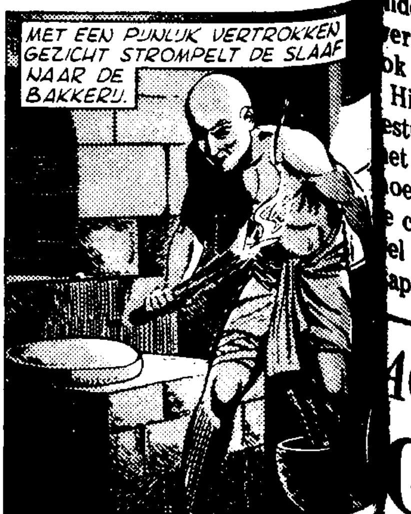


11—68. — De gangster Lang ligt met ontbloot bovenlijf op de grond. Zijn rug vertoont de bloedige striemen van een geseling. Toen Hoe had begrepen, dat Lang niet wist waar het parelsnoer zich bevond, was de gangster afgemaakt met een dolk. Uit de wanorde in de suite blijkt, dat de moordenaars zijn vertrekken voor de zekerheid grondig doorzocht hebben. Vergeefs natuurlijk. Plotseling bedenkt de rechter weer, dat hij hier in de herberg voor een dokter doorgaat. Hij mag niet teveel uit zijn rol vallen. Dus fluistert hij kapitein Sioe een paar instructies toe en volgt hem naar de hal, waar grote consternatie heerst. „Wat is er toch gebeurd? " roept de herbergier op schrille toon. „Meneer Lang is vermoord en zijn suite is geplunderd", Sioe. „Ik verzoek alle gasten om hun kalmte te bewaren. Ik zal mijn m dag en nacht bij de herberg laten posten, oom te verhinderen dat er nog aanslagen worden gepleegd." Jammerend spoedt de herbergier zich na mooiste suite, om de schade te gaan opnemen. Rechter Tie houdt zich achtergrond. De mysterieuze Hoe moet met zijn boeven via de achter zijn binnen gedrongen, bedenkt hij. Langs suite grensde aan het achter rechter trekt zich de moord erg aan. Lang verdiende volledig te sterven, niet op deze wijze.

De troonopvolger







Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di A.N.P.; 18.10 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz. 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israëll (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenada; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws int.; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Flash Gordon; 17.30 this is the life; 18.00 days of our lives; 18.20 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 strange report; 20.15 the high chaparral; 21.15 nieuws ned.; 21.30 12 o'clock high; 22.30 boletin extra; 22.45 dragnet.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complaciencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (Radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (Radio Ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws Ned.; 18.30 nieuws Eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 the Jetsons; 17.30 days of our lives; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Tic Tac Toe (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Bracken's world; 21.30 bold ones; 22.30 laatste nieuws; 22.45 12 o'clock high.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws, nieuwsblok, waarin o.a.: sport, magazine, muz. en muziekprogr.; 20.30 spaans progr.; 21.00 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 ned. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730—9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 kath. uitz.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (local); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 dario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 exitos de ayer; 16.00 ora supersonico.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musical instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias int. na pap. 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 varia — cion musical cu ritmo latino;

13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias na pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.45 newsbreak - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 weg des levens; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 our point of view; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 newsbreak -AP; 12.30 news in eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 Tom Skinner crusades; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musicals; 15.30 ensueños musical; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

Nieuwe patriarch

DAMASCUS. — De Grieks-orthodoxe synode van Antiochie heeft de 56-jarige Libanese bisschop Elia Moawad gekozen tot nieuwe patriarch van Antiochie en het gehele oosten. Hij volgt patriarch Theodosius VI op, die begin vorige week op 83-jarige leeftijd in Beiroet overleed.

Kinderzegelgeld verdeeld

UTRECHT — In Utrecht is donderdag de opbrengst van de kinderpostzegelactie-1969, Nf. 5.050.000 verdeeld.

De zusterorganisatie in Suriname ontving Nf 150,000, voor de Antillen is dit jaar Nf 275.000 bestemd, 175,000 voor de federatie Antilliaanse jeugdzorg en Nf 100.000 voor stichting voor geestelijk gehandicapte kinderen die op Aruba een dagverblijf, een school, een internaat en beschutte werkplaats bouwt.

Bij de symbolische verdeling in Utrecht werden aan de begunstigden zilveren pamfletten uitgedeeld. Namens de Antilliaanse gevolmachtigde minister dr E. Jonckheer werd de 175.000 voor de federatie Antilliaanse jeugdzorg symbolisch in ontvangst genomen door de heer H. L. Br... Voor de f. 100.000 voor de stichting voor geestelijk gehandicapte kinderen op Aruba werd het "zilveren pamflet" uitgereikt aan de vroegere voorzitter van de stichting dr P. Harting, thans huisarts in Arnhem.

Bestuur Cooperatie Botica Wilhelmina

WILLEMSTAD — Tijdens de ... september gehouden algemene ledenvergadering van de Cooperatie Botica Wilhelmina is de heer Gerhard G. Palm tot voorzitter benoemd. Voor de rest ziet het bestuur er als volgt uit: vice-voorzitter Ciro ... Peloz, penningmeester Harold ... Wanga, secretaris Hubert I. Lou... en commissaresse mevrouw G. W... klaar-Jantji. Tot voor kort had ook de heer Betto Thomas zitting in het bestuur. Zoals bekend is de heer Thomas nu minister van Arbeid.

SAMBUMBU

TAMBOERLIEDJES

Mi mes cu ta donjo di mi amor
mi no kié mirele ni pinta
soja soja soja pa mi mira...
„Ik ben baas over mijn eigen liefde
ik wil hem niet meer zien, niet eens
geschilderd".

Dalia ta bai pariba
mi ta puntré na unda bo ta bai
el a contestami ta pariba mi ta bai
busca cos di probecha
telela telela...
„Mijn geliefde gaat op stap,
vraag hem waar hij heengaat,
heeft mij geantwoord: ik ga daarginder mijn plezier zoeken".

P.B.

Na tweede verhoging benzine-prijs

Buschauffeurs bereid ACACU - actie te steunen

WILLEMSTAD – Onze wens is het overleg tot een overeenkomst te [k]omen. We willen geen strijd en we [wi]llen ook niet vechten, maar als het [h]et anders kan, dan hopen we dat al [de]ze leden achter ons staan. Staken [wi]llen we niet, maar we kunnen wel ['s] morgens om acht uur een algemene [ve]rgadering bijeenroepen. Aldus de [v]oorzitter van de vakbond voor [bu]schauffeurs ACACU, P. Melfor [gi]stermorgen tijdens de spoedvergadering van de ACACU in zijn [cl]ubgebouw te Veeris. De woorden [va]n de voorzitter wekten applaus [ev]enals later de vurige toespraak van [A]CACU-adviseur R. Tschumie, die [he]t onder meer had over de rotzooi [(e]en zeer kuise vertaling van het door [he]m gebruikte tonterianan) in ver[ba]nd met de recente verhoging van [d]e benzine-prijs door de regering, [w]elke wel inspraak belooft, maar dit [n]iet in daden omzet.

De spoedvergadering werd bijgewoond door ongeveer tweederde deel [va]n de ACACU-leden: 223 van de [ru]im 360 leden. Op Curaçao zijn er [on]geveer 380 AC-vergunningen — dus [p]otentiële leden — en nog zo'n [h]onderd hulpchauffeurs. Tijdens de [b]ijeenkomst bracht onder meer voor[z]itter Melfor de kwestie ter sprake [v]an het verhogen van het bijzonder [in]voerrecht op de benzine — met als [ge]volg de duurdere benzine-prijs. Hij [w]ilde de mening peilen van de leden [ov]er de te nemen stappen, welke die [o]k mogen zijn.

Hij deed de toezegging, dat het [b]estuur morgen zal gaan achterhalen [m]et welke instantie men deze zaak [m]oet opnemen: het eilandgebied of [d]e centrale overheid. Maar dan moet [w]el zeker zijn, dat de leden eventuele [st]appen van het bestuur goedkeuren, als men niet tot een vergelijk kan komen. In het bestuur was reeds beslist, dat de stap zeker niet zou bestaan uit een verzoek om de tarieven te verhogen.

Toen de heer Melfor deze kwestie aansneed werd er uit de zaal geroepen: "staken" en "de auto's laten stoppen". Hierop inhakend merkte de heer Melfor op, dat hij geen voorstander is van staken, maar dat het bestuur, als het gesprek met de overheid niet tot een bevredigende oplossing leidt, een algemene vergadering kan uitschrijven om bv acht uur 's morgens. Wat de heer Melfor hier niet bij vertelde, maar wat iedereen meteen begreep, was, dat een dergelijke vergadering, door alle AC-rijders bijgewoond, tot een zelfde resultaat zal leiden als een staking. In vergadering bijeen zou men dan af kunnen wachten, of er een oplossing gevonden wordt, voegde de heer Melfor er aan toe. De vergadering van zondagmorgen gaf het bestuur desgevraagd zijn fiat, om indien nodig een bepaalde maatregel af te kondigen.

Uitvoerig memoreerde de heer Melfor nog, dat enige tijd geleden de benzine-prijs al gestegen was. Toen had de bond lang moeten aandringen om een oplossing te vinden voor zijn leden. Nu wordt weer de prijs verhoogd. Moeten we nu weer aan deze lijdensweg beginnen? , vroeg hij zich af. Uit zijn verklaring bleek wel, dat hij daarvoor niet veel voelde. Mochten de ACACU-leden zich niet druk willen maken om de verhoogde benzine-prijs, dan zou het bestuur ervan afzien maatregelen te treffen, maar dan moesten de buschauffeurs niet verbaasd zijn als de benzineprijs dan in de toekomst met de regelmaat van de klok verhoogd wordt, tot dat die een gulden is. Hij wees er de leden ten overvloede op, dat een hogere benzineprijs niet alleen hen zelf aangaat, maar ook hun gezinnen.

ACACU-adviseur Tschumie maakte duidelijk, dat het hem niet interesseerde of er rechercheurs van de speciale dienst in het clubgebouw aanwezig waren. Dit kon hem er niet van weerhouden om ondubbelzinnig te stellen, dat hij deze maatregel van de regering volkomen afkeurde. De heer Tschumie maakte, om dit duidelijk te stellen, gebruik van de woorden tonterfanan en desgraciadonan. "We hebben er geen bezwaar tegen om hogere belastingen te betalen en ook niet tegen een hogere benzineprijs", aldus de heer Tschumie, "maar dan moet de regering wel eerst enkele andere dingen in orde brengen" en wel zaken als een Algemene ziekteverzekering, een algemeen minimumloon en, wat onder meer de buschauffeurs aangaat; de verplichte WA-verzekering van alle voertuigen. Dan kan het niet meer gebeuren, dat "doodskisten" op wielen" andere weggebruikers in de grootste zorgen achterlaten, terwijl de eigenaar of bestuurder van zo'n vehikel geen enkele financiele consequentie heeft te trekken. Pas wanneer deze maatregelen door de overheid getroffen zijn, is het zinvol met verhoogde belastingen en benzineprijzen te komen. Aldus de heer Tschumie. Deze kreeg een krachtig applaus.

De reactie van de leden gaf voorzitter Melfor de opmerking in de mond, dat men vol vertrouwen, welke autoriteit ook, onder de ogen durfde te komen om deze zaak te bespreken. De heer Melfor kan gerust zijn als deze profetie even goed bewaarheid wordt als zijn opmerking aan het einde van de vergadering, dat de Rondvraag op een ledenvergadering het meest kritieke punt is. Want vlak na deze voorspelling bleek de realiteit.

Nadat er uit de zaal enige vragen gesteld waren — overigens over route-kwesties — en het bestuurslid Daal die had proberen te antwoorden, ontstond er een dergelijke situatie, dat voorzitter Melfor de bijeenkomst snel sloot, omdat iedereen tegelijk de kleine microfoon ter hand wilde nemen of minstens luidkeels zijn zegje wilde doen. Daaraan was, wat enige aspirant-sprekers betreft, de geopende bar voor een deel debet aan. Men ging uiteen met de toezegging, dat de leden zo spoedig mogelijk over nieuwe ontwikkelingen op de hoogte gesteld zullen worden.



WILLEMSTAD – In het clubhuis van de buschauffeurs (zie foto) te Veeris heeft de vakbond ACACU zondagmorgen een spoed-vergadering gehouden, waarin de kwestie van de verhoging van de benzineprijs besproken werd. ACACU-voorzitter Melfor (zie foto) gaf daarbij een uiteenzetting aan de leden.

[A]CACU : strijd nog moeilijker

[G]ezagh. waarschuwt alle buschaffeurs

WILLEMSTAD – Gezaghebber A. Kibbelaar als plaatselijk hoofd van [p]olitie is van plan streng op te gaan [t]reden tegen bepaalde overtredingen, [w]elke door buschauffeurs (AC-bus[j]es) zouden worden begaan. Voordat [e]r echter definitief maatregelen wor[den] genomen zal hij eerst een onderzoek laten instellen of het verweer van de vakbond van buschauffeurs (ACACU) hout snijdt. Aldus deelde vice-voorzitter Daal van de vakbond ACACU zondagmorgen mee tijdens de spoed-vergadering van de ACACU. De heer Daal voerde het woord om enige vragen te beantwoorden in verband met halte-kwesties.

Het ACACU-bestuurslid legde er de nadruk op, dat de gezaghebber had meegedeeld, dat hij, als er eenmaal een maatregel getroffen is, geen pardon meer kent. De heer Daal wees er verder nog op, dat kwesties in verband met buschauffeurs eerst ter kennis van de gezaghebber worden gebracht en daarna naar de betrokken commissie gaan.

Een van de kwesties, welke de gezaghebber tijdens een vergadering met het ACACU-bestuur in aanwezigheid van een inspecteur van politie en de betrokken eilandelijke commissie, aansneed, betrof de overtreding, welke volgens de taxi-chauffeurs door de AC-busjes worden begaan. De AC-busjes zouden potentiele klanten van de huurauto's oppikken bij de luchthaven, bij de hotels en op de werf. Door de ACACU werd hier tegenin gebracht, dat de AC-busjes in piektijden de huurauto's helpen. Ook stelde men aan de orde, dat de AC-busjes na acht uur 's avonds van hun route mogen afwijken.

De gezaghebber zou daarop meegedeeld hebben, dat er binnenkort geen gebrek meer zal zijn aan huurauto's op de luchthaven, bij de hotels en op de werf.

Ook zou de gezaghebber gebrand geweest zijn op het feit, dat de AC-busjes zich niet aan hun routes houden en ook buiten de haltes (H-borden) passagiers oppikken en afzetten. Daaraan moet echter streng de hand worden gehouden. Onverbiddelijk zal opgetreden worden als de AC-busjes zich niet aan de haltes houden (en op andere plaatsen stoppen, welke zij een hinder voor het overige verkeer opleveren. Deze tussen haakjes geplaatste opmerking kon opgemaakt worden uit de verklaring van de heer Daal.)

De vice-voorzitter van de ACACU deelde de vergadering ook mee, dat het bestuur gestreden heeft voor meer halteplaatsen in bv de Penstraat met het oog op Cas di Pueblo, Dokter Deutekom en Arbeidszorg. De reactie van de gezaghebber zou zijn geweest, dat de passagiers maar moeten leren lopen. Er komt in de Penstraat bv geen nieuwe halte. Overal zal men zich streng moeten houden aan de routes en de haltes.

De heer Daal kon niet verhelen, "dat de strijd méér in plaats van minder wordt", welke strijd gevoerd moet worden in het belang van de ACACU-leden en het openbaar vervoer. Een tweede straf, zo werd nog duidelijk, zou onverbiddelijk zijn voor de buschauffeurs, ook al is hij getrouwd en heeft hij kinderen. De gezaghebber zou daarbij aangevoerd hebben, dat er een grote wachtlijst is van gegadigden voor een busvergunning. Er zal nergens meer mee de hand worden gelicht. Dat moest men goed begrijpen.

Leerboek voor VWO

WILLEMSTAD — Vrijdagmorgen heeft drs Jac. Hagg, rector van het Peter Stuyvesant College, de eerste exemplaren van het door hem samengesteld leerboek voor leerlingen van de hogere klassen van het V.W.O. en het H.A.V.O „Hoofdzaken uit de geografie van de Nederlandse Antillen" aangeboden aan gouverneur drs B. M. Leito en aan minister van Onderwijs O. R. A. Beaujon.

Wegens bezoek van gouverneur staking opgeschort

KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag en zondag zijn door de AFWB twee telegrammen ontvangen welke handelden over de kwestie van de nieuwe cao voor de Kralendijk Supermarket. De afkoelingsperiode liep zondagavond om twaalf uur af. Vrijdag ontving men een telegram van de volgende inhoud van de minister van Economische Zaken: Bestuur AFWB BonaireVoor de heer AbdullRut van 23-9-'70 delen wij mede dat Henderson is ingelicht over standpunt van Economische Zaken.

Hierop hield de AFWB en de vakbondsadviseur R. Venloo een vergadering met het Supermarket-personeel, waarin men besloot om vanwege het bezoek van de gouverneur de voorgenomen staking ui te stellen tot na diens bezoek. Zondagmorgeverzond men daarom het volgende telegram: Werknemers Supermarket Kralendijk besloten in verband met Uw komst staking op te schorten tot na vertrek. Roepen u bonbini toe op Bonaire. Het bestuur van de AFBW, voorzitter E.G.A. Abdull.

WILLEMSTAD – De secretaris van de Economische missie naar Nederland, drs R. F. Pieternella is gisteravond vertrokken om in het Antillenhuis in Den Haag het secretariaat voor de missie op te zetten. De hoofdcoördinator van de missie, de heer A. Jesurun, gaf vóór het vertrek op dr Plesman luchthaven nog enkele laatste aanwijzingen (zie foto). Zaterdagmiddag vond in hotel Holiday Inn de derde plenaire vergadering plaats van de deelnemers aan de missie. Voor deze gelegenheid waren vertegenwoordigers van Aruba, Bonaire en Curaçao aanwezig evenals verscheidene vakbondsleiders. Tevens waren uitgenodigd twee pas afgestudeerde Curaçaose economen, drs Profeet en drs Curiel die in Nederland hun medewerking zullen verlenen aan de missie.

SALIDAS DEPARTURES



GEBOREN

Jeanine Corine Aurelia De Windt

Ouders: Jane Rosenda De Windt-Damascus
Charles Siegfried De Windt

26-9-'70 In het Sanatorium.

Met diepe verslagenheid namen wij kennis van het overlijden op zaterdag 26 september 1970 te Rotterdam van onze inniggeliefde, echtgenote, moeder, grootmoeder en zuster

ANNA SOFIA JACOBUS ZIMMERMAN

De begrafenis vindt a.s. donderdagmiddag om half twee in Rotterdam plaats.

Aruba —
Rotterdam
Roderijsselaan 78A

Namens de familie

Oscar Jacobus en kinderen (Rotterdam)
Ivy Jacobus en kinderen (Aruba)
Alva Jacobus (Aruba)
fam. C. Maharay-Zimmerman (Curacao)
fam. J. Zimmerman (Curacao)
fam. Cardoze Jacobus (Curacao).

Hierdoor maken wij bekend dat

drs. *A ROMIJN*

per 30 september onze dienst zal verlaten.

In zijn plaats is benoemd tot directeur de heer

A.W. LI-FO-SJOE

W.H. Jolley Handelmaatschappij N.V.

HULSTKAMP
ZWARTE PIET

Echte Hollandse jenever uit Schiedam.
Gezellig om mee te borrelen vanavond nog.
Ook als aperitief of een longdrink
Bij aankoop van 2 l. fles een reclameglas cadeau.

HULSTKAMP
ZWARTE PIET

Alleen vertegenwoordiger
N. HABIBE JR.
Supermarket Superette

KENDALL GT-1 SPECIAL MOTORCYCLE OILS

Great Protection Under Racing, Touring, Trail or Street Conditions

The absolute ultimate in a rare formulation of the world's richest Pennsylvania base oil and selected additives. Prevents plug fouling, pre-ignition and foaming. Protects against wear, combustion chamber, piston skirt and exhaust port deposits. Available in 2- and 4-cycle formulations.





FOR THE RACING and NON RACING ENTHOUSIASTS VERY SOON AVAILABLE at your
RALLY CENTER
Aruba

JONGEMAN

27 jaar oud, gehuwd en twee kinderen

wenst van betrekking te veranderen

Opleiding: Mulo, tien jaren zakenervaring in verkoop en inkoop van levensmiddelen en drygoods.

Indien U plaats voor mij heeft of met mij wilt spreken, schrijf dan onder nummer 276, bureau van dit blad, Nassaustraat 110 Oranjestad.

IEDEREEN

houdt van verse MELK, verse GROENTE, vers BROOD, verse YOGHURT, vers GEBAK, enz. enz.

ELKE DINSDAGMORGEN

brengt een vliegtuig al deze produkten (en nog veel meer) rechtstreeks uit Miami, alleen voor de klanten van

N. HABIBE JR.
SUPERMARKET SUPERETTE

Aruba's only bargain supermarkets, where the savings are incred

LING & SONS SUPERMARKETS

San Nicolas & O'stad S.N. Tel. 5065 5815

Prices effective from Sept. 25 till Oct. 3

Toddy Listo 5 for
Cat foods 5 for
Liga Biscuit 2 for
Campbell Veg. Soup 3 for
Delmonte Catsup 14 oz.
Delmonte Catsup 20 oz.
Fresh Large Eggs Doz. Only
Frozen Foods
Chicken Legs 5 lbs only
Chicken Wings am 1 lb only
Hot Dogs sx 1 lb only
White Horse 12/1 only
White Horse 1/2 gal. only

Our fully airconditioned Supermarket in O'stad is special for shopping comfort. Tel. 2153

En toch zijn wij **GOEDKOPE**
met onze **MEUBEL**

Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek in meubelafdeling, waar U niet alleen de grootste keuze van vindt, maar ook de laagste prijzen.

PANAMA STORE
San Nicolas

Thor DEMOLITION AND CONSTRUCTION TOOLS

Where to go................ where to dine................ and where to entertain yourself

DEVEER

Sept. 28, 29 at 8.30
THE STERILE CUCKOO
Liza Minelli
Wendell Burton
COLOR—2.00 18 yrs

DRIVE-IN

Sept. 28 at 8.30
CHUCK MOOL
Leonard Mann
Woody Strode
COLOR—2.00 18 yrs

Sept. 29
DOCTOR GLAS

You are welcome in
MANCHEBO BEACH HOTEL
ANDICOURYROOM
with Chef Andre
Dinner: 19.00 - 22.30
Lunch: 2.00 - 14.30
SNACKBAR
11.00 - 18.00 and 23.00 - 02.00
Every Fridaynight
Carnivalshow
Every saturdaynight
NIGHT CLUB "THE KEG"

The Coral Strand Hotel
CORAL ROOM
THE FASTEST SERVICE IN TOWN
TRY OUR BUSINESS MENS LUNCHEON SPECIAL
ONLY $ 2.00
12 NOON TO 2 P.M.
AIRCONDITIONED COCKTAIL LOUNGE

It does not matter when!
Whether it is a week-end or not . . .
you're always welcome at
ASTORIA
Crijnssenstraat 6,
Tel. 5132 and 5134
for exquisite
chinese
or
international dishes

WINE.... DINE..... RELAX..... in



Beach Hotel
Visit tonight our
PELICAN BAR
and enjoy your dinner in our airconditioned dining-room.
This weekend we hope to see you again for an other
SUPER WEEKEND
in Divi Divi Beachhotel.

PALM BEACH ROOM
cocktail lounge & supper club
Proudly presents the fabulous
SPANKY WILSON
Dancing with
CESAR LOPEZ & HIS ORCHESTRA
SHOWTIME:
Except Saturday
Two shows at 8.30 p.m. and 10.30 p.m.
Holiday Inn aruba

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS A WORLDWIDE SERVICE OF
presenting in The Rembrandt Room



ANITA ORTEGA
Showtime 9.30 p.m.
FRED STAMER orchestra
for dancing
International Cuisine



Verstopte wastafel & badkamer, W.C., riolering of lekkages??
BEL 3555



ARUBA

Ter gelegenheid van het vijftig jaren bestaan van het
SAN PEDRO HOSPITAAL
zenden wij morgenochtend een speciaal programma uit voor dit jubileum.

Op deze wijze brengen wij hulde aan het onvermoeide werken van directie en personeel.

Proficiat **VOZ DI ARUBA**

WAAROM
zijn er zoveel Datsuns op de weg?

DATSUN

OMDAT: De Datsun betrouwbaar - ruim-comfortabel- en VEILIG is. Een echte fijne gezinswagen.

ANTILLIAN MOTORS ARUBA, N.V. Voor alombekende uitstekende service Tel. 3633 - 3933

TE KOOP GEVRAAGD:



in goede staat verkerende
VOLKSWAGENS



ARUCAR tel. 3055

Success TAFELKALENDERS
"ITOKI" BRANDKASTEN
"CONTEX" Electrische- en hand REKENMACHINES
Kantoormeubilair & kantoorbehoeften in het algemeen bij
TECHNICA ANTILIANA
L.G. Smithboulevard 1
telefoon 2861 - 244

CASA BRION ARUBA
Ontving een nieuwe zending meubelen, waaronder ruime keuze in slaapkamers.
VOORTS IETS GEHEEL NIEUWS VOOR A
stoelen, tafels, bedden in SPAANSE stijl, rechtstreeks Spanje.
CASA BRION
levert meubelen op gemakkelijke betalingsvoorwa
Brengt ons vrijblijvend een bezoek
CASA BRION FERGUSONSTRAAT 21 Or

Uw zaken slagen met een
ZAKENLUNCH
in airconditioned bar/restaurant
HONG KONG
A. Lacleboulevard 19
tel. 2966
Geopend van 11 tot 11.00 des avonds.

BE HAPPY WITH TOYOTA CORONA MARK II
GARAGE CORONA ARUBA
Nassaustraat 260
Telefoon 2018

ARUBA



Your 1971 Fords are ready
at
CARIB MOTORS
Oranjestad San Nicolas

46 better ideas....
Pintos, Maverick, Mustangs, Torinos, Fords, Thunderbirds, for 1971

You are cordially invited to the 1971 CHEVROLET Exhibition at
ARUBA TRADING CAR
SEPTEMBER 29th

Agenda ARUBA

TOOR AMIGOE DI ARUBA – SAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; KANTOORUREN, TEL.: 1639 -

SCOPEN
RANJESTAD: De Veer: 20.30 sterile cuckoo - (18 j). Rialto: 0 The pendulum - (14 j).
ALASHI: Drive-in: 20.30 Chuck l - (18 j).
N NICOLAS: Principal: 20.30 ion impossible - (Al).

GELE-KRUIS:
AKOTA EN ORANJESTAD: Zr. cina; NOORD EN ORANJE-D: Zr Felicitas; SANTA CRUZ PARADERA: Zr Ludovic; SA-NETA EN BRAZIL: Zr Michaela; N NICOLAS: Zr Perpetua; SAN RO HOSPITAAL, TEL.: 2200.

TICA'S:
RANJESTAD: Oduber, TEL.: 0; SAN NICOLAS: San Lucas, .: 5119.

ERSEN
URSUS: 20.00 - 21.30 schilderen . Lutter-Koot, Catiri 40.

RT
ASKETBALL: 20.30 RCA vs be - heren A.kl. - baan Aruba Jrs.

DINSDAG

ERSEN
IBLIOBUS: 08.30 - 10.00 te ushi largo; 10.30 - 13.30 te il.
URSUS: p.m. tekenen en schilde- (kind. 6-12 jr) - CCA.
UCHTPOSTSLUITING: 15.30 Europa en New York - hulp-kantoor Beatrixluchthaven. (slui- v. aanget. st. 1 uur voor sluiting).
MCA: 17.30 - 19.00 rolschaatsen sjes) - clubgebouw.
ENTOONSTELLING: Chevrolet 1 - Aruba Trading Company.
ECEPTIE: 10.00 - 12.00 tgv arig bestaan hospitaal San Pedro - oster hospitaal.

RT
LTB: 17.00 gemengddubbel-p. - Tivoli en Caribe-banen.

mbassadeurs-onferentie p Aruba

RANJESTAD – De ambassa-rsconferentie zal begin januari 71 in de Nederlandse Antillen rden gehouden en wel op Aruba 18 tot 25 januari. Aan deze ferentie nemen deel de konin-ijksambassadeurs op het Westelijk front, de minister-presidenten van Nederlandse Antillen en Suriname de gouverneur van de Nederlandse ntillen. De conferentie zal worden eid door de minister van buiten-ndse zaken mr J. Luns. Het wordt wacht, dat de minister-president O. Petronia de gastheer zal zijn bij aanstaande conferentie. Het pro-amma is nog niet bekend gemaakt.

nn-keeper Franck erlaat Aruba

ORANJESTAD – Nog deze week erlaat de heer Carl Franck, sedert de pening van Holiday Inn Aruba nn-keeper in genoemd hotel, Aruba m zijn functie van inn-keeper in Holiday Inn Jamaica te aanvaarden. Dit Holiday-hotel staat te Montego Bay en telt 550 kamers. Wie de opvolger zal worden van de heer Franck is nog niet bekend. Voorlopig wordt hij waar genomen door de assistent inn-keeper George Salatti.

ALA: vakbonden niet capabel

Communicatie leden-bestuur versterken

ORANJESTAD – Op de zaterdagmorgen gehouden buitengewone algemene ledenvergadering van de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA), welke op verzoek van een groep ontevreden leden werd gehouden, waren 205 van de ruim elf honderd leden aanwezig. Tweehonderd stemden vóór het aftreden van het bestuur en vijf tegen.

Voor de vergadering werd door de Accion pa Labora Antiyas (ALA) een pamflet uitgedeeld, waarin alle aandacht aan het vakbondswezen op Aruba werd besteed. De ALA begint met de hotelstakingen te beschrijven en is het niet eens met de stelling, dat de stakers niet wisten waarom gestaakt werd. De ALA is ook niet tevreden over het optreden van het bestuur van de HWU in deze stakingen. Het noemt dan ook een illegale staking een teken van gebrek aan vertrouwen en leden en het wantrouwen dat de leden in hun bestuur hebben.

Geen capabele personen

Deze stakingen hebben opnieuw bewezen dat de stakers geen capabele personen hebben om hen te vertegenwoordigen. Alle vakbonden op Aruba hebben gefaald, zo vervolgt de ALA in zijn pamflet waarbij dan als voorbeeld wordt aangehaald, dat bij de IOWUA een grote groep leden geen vertrouwen in het bestuur heeft en dat bij de FTA het bestuur het hoofd gebogen heeft onder druk van de kapitalisten.

Na aangehaald te hebben waarom de vakbonden gefaald hebben, stelt de ALA tenslotte, dat iedere vakbond de volgende punten in acht dient te nemen voor verbetering van de toestand; zorg dat er een goed contact bestaat tussen bestuur en leden, onder meer door capabele stopshewards; buig het hoofd niet voor kapitalisten, waardoor gij uw onkunde toont; laat uw leden nimmer in de steek; wijs de arbeiders lonen, maar ook sociale zekerheid; probeer niet uw persoonlijke belangen onder het mom van strijd voor de arbeiders te regelen. Met een gezonde vakbond, aldus besluit de ALA, krijgen wij een betere Nederlande Antillen.

Waarschuwing UPA:

Geen politiek met arbeiders

ORANJESTAD – Samen met de voorzitter van Havenwerkers Unie (UPA) Juan Boekhoudt en Ismael Tromp (GABA), bracht de heer Angel Geerman zaterdagmorgen een bezoek aan de Amigoe. De nood werd geklaagd dat het huidige bestuurscollege met het brood van de arbeiders politiek zou spelen. Onder meer zou de heer Geerman die een AVP-aanhanger is niet meer met zijn truck mogen rijden voor DOW. Voorts werd een studiebeurs van zijn dochter en vrijstelling van schoolgeld voor vier kinderen ingetrokken. Op welke gronden dit gebeurde kon hij niet vertellen.

De heer Juan Boekhoudt stelde, dat de arbeiders niet kunnen toestaan dat met het brood van mede-arbeiders wordt gespeeld. Hij stelde dan ook dat de UPA een onderzoek zal instellen om eventuele maatregelen te nemen. Reeds eerder berichtte de Amigoe, dat bedoelde chauffeur inderdaad ontslag werd aangezegd omdat er destijds door zijn aanstelling door de vorige gedeputeerde van DOW, twee trucks ongebruikt bleven.

DOW saneren

De huidige gedeputeerde van DOW, Virgilio Kock, deelde de Amigoe mee, dat hij toegezegd heeft DOW gezond te zullen maken en daar ook mee zal doorgaan. Ten aanzien van de betrokken chauffeur stelde hij zeer duidelijk dat wanneer deze man bij hem komt - hetgeen nog niet gebeurd is – hij een baan kan krijgen als chauffeur op een der DOW-trucks. Indien hij op zijn eigen truck een watertank bouwt kan hij ook het vervoer van water gaan verzorgen. "Wij nemen niemand het brood uit de mond", aldus de gedeputeerde, "wat wij destijds bij onze tegenstanders hebben veroordeeld, gaan wij zelf niet toepassen. Ik ga echter wel door met DOW te saneren, waar trouwens de eilandsraad herhaalde malen om gevraagd heeft."



ORANJESTAD – In de ruime showroom van Carib Motors n.v. werd zaterdagmiddag een druk bezochte show gehouden van de nieuwe 1971-Ford-modellen. Bijzondere aandacht van het publiek trok de "baby" in de Ford-familie, de Pinto (zie foto). De Pinto heeft een 1600 cc. motor en werd op de markt gebracht om ook in de klasse van de kleine wagens meer mee te kunnen doen.

Automatisch bellen nog niet gesmeerd

ORANJESTAD – De eerste dagen van het automatische telefoonverkeer tussen Curacao en Aruba zijn niet bepaald een succes geworden. Het is reeds duidelijk gebleken dat bij de nodige drukte en de verwachte toename van het telefoonverkeer tussen beide eilanden, de vier beschikbare lijnen onvoldoende zijn. De abonnees hebben in de afgelopen dagen herhaalde malen "geprobeerd" Curacao te bellen. Toen dat wel wat te lang duurde werd maar weer de toevlucht genomen tot de vertrouwde telefoonjuffrouw van de LRD, die er voor zorgde dat de verbinding zonder moeilijkheden en vlug tot stand kwam.

Gesprek over petro.-chem. industrie

ORANJESTAD – In het Basi-Ruti beach-hotel, waar minister-president E. O. Petronia steeds zwemt, wanneer hij op Aruba is, had gistermiddag na aankomst van het vliegtuig uit New York een bespreking plaats van de premier met de heer H. Nieuwenhuizen. Laatstgenoemde is directeur van een adviesbureau, dat consultant is voor de Antilliaanse regering op het gebied van de petro-chemische industrie. De minister-president en de consultant spraken geruime tijd, waarna de heer Nieuwenhuizen doorreisde naar Curacao. Het was niet mogelijk nadere gegevens te krijgen van de premier. Overigens is het wel de hoogste tijd dat meer bekendheid wordt gegeven omtrent dit zo belangrijke project voor de Antillen.

Vrijgezellen bij Tivoli streker

ORANJESTAD – De sportweek van de Aruba Tivoli Club, waarbij de getrouwden en de vrijgezellen tegen elkaar in het veld traden, is in een grote zege voor de vrijgezellen geëindigd zowel bij de dames als bij de heren. Slechts bij basketball wonnen de getrouwde heren zaterdag. In alle andere onderdelen, volley, tafeltennis, voetbal, damesbasketball, wonnen de vrijgezellen. De sportweek werd zaterdagavond besloten met een groot dansfeest waarbij mejuffrouw Vanessa Croes, dochter van de heer en mevrouw Mario Croes, tot de nieuwe Miss Tivoli werd gekozen. Zij werd dezelfde avond geïnstalleerd door Tivoli-voorzitter Janchi Arends.

Ministers op Aruba bij hospitaal-jubileum

ORANJESTAD – De verwachtingen zijn, dat vele ministers morgen op Aruba zullen vertoeven om regentenraad en directorium van het jubilerende San Pedro hospitaal hun gelukwensen aan te bieden. Het is zeer aannemelijk, dat de minister van volksgezondheid mevrouw L. da Costa Gomez aanwezig zal zijn alsmede de op Aruba wonende minister-president E. O. Petronia en de ministers F. J. Tromp en Leo Chance. Als nog meer ministers komen zal vermoedelijk morgenmiddag in het landskantoor een korte vergadering van de Raad van Ministers worden gehouden, terwijl mogelijk ook nog de gelegenheid zal zijn voor audientie door verschillende ministers die op Curacao woonachtig zijn.

In dit verband wordt het de hoogste tijd, dat niet alleen het publiek doch ook de ambtenaren van het departement van Sociale en Economische zaken weten waaraan zij toe zijn. Sinds december 1969 hebben zij afwisselend als ministers gehad wijlen A. P. Nita, Pijpers, Petronia, MacWilliam en nu Thomas.

Een onzekere zaak, die zeker niet bevorderlijk kan zijn voor het animo onder dit personeel. Het is te hopen, dat de premier de betrokken ministers stimuleert om een beetje meer voortvarendheid in deze te betonen.

Aruba Jrs overklast Tropical totaal 5-0

ORANJESTAD – Aan het begin van de competitie zei een speler van Aruba Jrs, dat zijn clubs dit jaar de Copa Antiliana zou behalen. Het is uiteraard nog lang niet zover, maar wel is het een feit, dat Aruba Jrs het dit jaar een heel stuk beter doet, dan vorig jaar, toen men tot het laatste toe tegen de degradatie moest vechten. Aruba Jrs heeft uit drie wedstrijden, twee overwinningen en één gelijkspel (tegen Estrella) behaald.

Zaterdagavond zorgde Koeiers met twee doelpunten voor een 2-0 voorsprong voor Aruba Jrs, waarna Sambo met een kopbal na een vrije schop genomen door Donny de Windt voor het derde doelpunt zorgde. Met een 3-0 stand ging de rust in. Na de hervatting werd gedurende lange tijd niet gescoord.

Pas in de allerlaatste fase van de strijd maakte Jrs er 5-0 van. Acht minuten voor het einde liet keeper Dijkhoff een voorzet vanaf links tussen zijn benen glippen en voor Luti Burleson was het toen geen enkele moeite om de bal in het lege doel te deponeren, waardoor het 4-0 werd. Tropical had amper de aftrap verricht, toen Sambo van ver een schot loste, dat in het doel verdween. Keeper Dijkhoff stond eigenlijk nog niet eens opgesteld. Beide doelpunten vielen namelijk binnen een minuut. De Tropical-speler Candido Tromp werd hierop zo kwaad, dat hij sich op het speelveld van zijn shirt ontdeed en kwaad het veld verliet. Voor Tropical was dit de tweede nederlaag in vier ontmoetingen. De stand in de Hoofdklasse is op het moment:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelgem.	pnt.
1. Dakota	4	3	1	0	19- 6	7
2. Aruba	3	2	1	0	11- 5	5
3. R.C.A.	2	1	1	0	8- 1	3
4. Estrella	2	1	1	0	5- 3	3
5. Bubali	3	0	3	0	4- 4	3
6. Tropical	4	1	1	2	6-14	3
7. San Nicolas Jrs.	3	0	0	3	4-10	0
8. Jong Aruba	3	0	0	3	4-18	0

Zoals men kan zien, begint een behoorlijk verschil te ontstaan in het aantal gespeelde wedstrijden tussen de verschillende ploegen, waarmee de competitieleider van de AVB toch wel rekening moet gaan houden om straks niet met totaal scheve verhoudingen te zitten, daardoor zou de competitie veel van zijn aantrekkelijkheid kunnen verliezen.

Bij de topscorers is de situatie als volgt:

Met vijf doelpunten: Sambo (Aruba Jrs).

Met vier doelpunten: Ren Gomez (Jong Aruba), Miguel Tromp (Tropical), Jimmy Richardson (Dakota).

Met drie doelpunten: Richard Jacobs (Dakota), Chepi Ras (RCA),.

Met twee doelpunten: Esy Croes (Estrella), Henk Braafhart (Dakota), Freddie Korsen (Dakota), Wouter Brokke (RCA), Benny Brete (Bubali), Melvin Loefstok (Dakota), Benedict Richards (Dakota), Kadochi Kock (San Nicolas Jrs.), Koeiers (Dakota).

Met één doelpunt: Candy Wernet (Estrella), Eric Zievinger (Dakota), Todd (RCA), Otto Davelaar (RCA), Jean Tromp (RCA), Herman Dumfries (Dakota), Juan Pablo (Dakota), Bert van der Linden (Tropical), Doy Werleman (Estrella), Betico Dubero (Estrella), Juan Robles (San Nicolas Jrs.), Shon Ko Pourier (Tropical), Sony Tromp (Bubali), Remigio Jacobs (Bubali), Luti Burleson (Aruba Jrs.).

Moeilijkheden met bespuiting door GK

ORANJESTAD – De voorlichting die aan het publiek door middel van pers, radio en televisie zou worden gegeven over de Gele Koorts-bespuiting, schijnt niet zo gebeurd te zijn zoals werd afgesproken. Voorts werd door de coördinator, dokter Visser, een afspraak gemaakt met de Werkverschaffing dat tijdig de plaatsen zouden worden opgegeven waar men ging spuiten, zodat de Werkverschaffing dit gebied dan kon opruimen. Ook dit is tot op heden niet geschied. Van de Werkverschaffing wordt vernomen, dat men van de zijde van de GK-bestrijding, ondanks het feit dat er gespoten wordt, niet gewaarschuwd werd, zodat na het spuiten de vuilnishopen e.d. gevaarlijke broeinesten blijven liggen.

Inbraak bij W. en W.

ORANJESTAD – Zondagmiddag werd bij de recherche gemeld dat er was ingebroken bij de zaak van Wulfsen en Wulfsen aan de Kruisweg. Uit een ingesteld onderzoek kwam vast te staan dat de ongewenste bezoeker zich toegang tot het pand verschafte door een opening in de muur voor de airco aan de achterzijde van het pand. Onder meer met een gestolen costuum verliet de bezoeker daarna door de voordeur de zaak weer. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Engels en Marcano in Curacaos Museum

HET CURACAOS MUSEUM heeft binnen haar gebouw weer eens een tijdelijke expositie. De gebruikelijke uitdrukking "binnen haar zalen", gaat deze keer niet op want de gang is expositieruimte. Een 'corridor-expositie' wordt deze expositie dan ook genoemd. Maandag j.l werd deze tentoonstelling geopend.

Vincente F.(Eb) Marcano en C. J. H.(Chris) Engels exposeren tekeningen.

Marcano en Engels in één expositie, en wel een expositie onder verantwoordelijkheid van het museum, dus van dr C. J. H. Engels.

Marcano en Engels vormen een polariteit door hun kunst en in hun maatschappelijke positie en acceptatie.

Over het laatste aspect in die polariteit behoeft binnen het kader van deze beschouwing niet gesproken te worden, over de polariteit in hun beeldende vormgeving, hun kunst, wel.

Engels is geen onbekende in de kunstwereld op Curaçao. Een bekende maar toch niet altijd beminde 'exposant'. Marcano behoort geen onbekende te zijn, hoewel hij echter de belangstelling van slechts weinigen krijgt.

Engels exposeerde regelmatig in het museum dat hij als voorzitter van de raad van regenten van het Curaçaos Museum leidt, bij andere gelegenheden op Curaçao en in Nederlandse en internationale tentoonstellingen.

Marcano werd indertijd 'gebracht' door Studio The Attic. Deze studio deed een reële poging het werk van Marcano onder de aandacht van de Curaçaose kunstminnaars te brengen. Het werd slechts een tijdelijk succes omdat het de niet-collectioneurs waren die geïnteresseerd werden of waren.

Engels en Marcano in één expositie. Engels is de senior en Marcano eigenlijk nog steeds de junior onder de exposanten op Curaçao. Engels is dit al heel lang, Marcano ook.

Engels noemden wij eerder, n.a.v. een eerdere expositie, een 'laat-expressionist' die het experimentele voerd. Het is in deze tentoonstelling niet de polariteit tussen het dionysische en het apollinische die zich hierin manifesteert, het is de polariteit tussen de extravertie en de introvertie. Engels onbeheerst, aandacht vragend voor zijn emotioneel handelen; Marcano beheerst, in zichzelf gekeerd, aandacht gevend aan zijn emoties.

Een boeiende tentoonstelling? Zeker. Maar dan wel in lokaal licht gezien. Twee 'mensen' die uit zo'n volkomen verschillende identiteit werken. De posities kennen we en die zijn onlosmakelijk gebonden aan deze beschouwing.

aspect van de Cobra-groep in zijn werken incorporeerde. De zeer emotionele, dynamische allesdoener Engels kent geen enkele schroom tegenover beeldvlak en materiaal. Onoverwogen en onbeheerst wordt de inval genoteerd in allerlei materialen of combinatie hierin. Zelfcritiek (als beeldende kunstenaar) lijkt hem vreemd. Waarom zou hij? Zijn linnen of papier is klankbord en altijd resoneert er wel iets, ook nu weer in de tekeningen in deze expositie, die naar stijl, vorm, inhoud en techniek en ook in expressieve kracht zeer heterogeen is.

Een van de eigenschappen die de kunstenaar in het algemeen moet bezitten is: durf; een van de voorwaarden die hij zich moet stellen is: werken. Daaraan voldoet Engels in grote mate. Toch heeft men wel eens de neiging naar aanleiding van die "durf" te zeggen: in te grote mate.

Naast zijn toch eigenlijk alleen maar illustratieve tekeningen, haast alleen maar notities, zoals Zittende Vrouw(12), Liggend Paard (18), Vrouwenkop (19) en Gezeten Colombiaan (21) zijn het de zeer expressieve werken Une Vieille (3), Circus (24), En Masse (13) en Het Afleggen (25) die de hoogtepunten in Engels' werk representeren.

Bij het beschouwen van zijn illustratieve notities ontkomt men niet aan de neiging dit soort werk te associëren met werken van de legendarische figuren die het beeld van de Europese schilderkunst in onze eerste eeuwhelft beheersten.

In een meer critisch opgebouwde expositie zouden de artistieke intentie en de beeldende kracht van Engels beter zichtbaar zijn.

Marcano is integendeel beheerst; iedere vorm, ieder lijntje is geplaatst en heeft weinig samenhang in een samenspel.

Er is weinig nieuws, in wat Marcano, in de negen jaar dat hij werkt, brengt. Wat heeft hij dan ook te brengen? Slechts zichzelf en zijn talent. Men zou haast bijbels worden nadat men dit woord 'talent' geschreven heeft. Dat begraven van dat 'talent'. Marcano's schuld? De culturele instellingen in en buiten de Nederlandse Antillen zullen wel nalaten 'de eerste steen te werpen'. Een aankoop van vier tekeningen door het museum maakt op negen jaar tekenen weinig goed.

En toch blijft Marcano werken en doet hij geen concessies aan 'het publiek'. Het tempo van zijn ontwikkeling is begrijpelijkerwijs vertraagd, maar ontwikkeling is er. Zijn verbeeldingskracht wordt groter, zijn vormgevoel beter en de expressiviteit indringender.

Een tekenpennetje, inkt, wat velletjes papier zijn voldoende om aan zijn ideeën gestalte te geven, ideeën die buiten de realiteit gevonden worden. Marcano is zeer geboeid geraakt door het werk van Dali, Ernst en Margitte. De invloed van deze Surrealisten is dan ook duidelijk zichtbaar in het werk van Marcano en ook wel verklaarbaar.

Niet al zijn tekeningen zijn gaaf, wel naar techniek maar niet naar verbeelding. Zijn Ceremonie (15) heeft het kwalijke van het visionaire-schijn-religieuse. Hij vergist zich wel eens meer, zijn vormgeving is dan krachteloos en manieristisch.

Anders dan bij Engels echter. Marcano werkt uit zichzelf, Engels naar zichzelf.

Het begrip populariteit werd reeds in deze beschouwing inge-

WCD

Aanbesteding van Colegio Arubano

ORANJESTAD – Op 30 november zal een openbare aanbesteding gehouden worden voor de uitbreiding van het Colegio Arubano. De bouwtijd voor deze uitbreiding bedraagt tweehonderd werkdagen. Dit is de tweede grote uitbreiding van scholen die binnen korte tijd aanbesteed wordt. De eerste is de uitbreiding van de John F. Kennedyschool.

Telegram naar directie in Hilversum

Conflict R.N.W.-AFBW over ontslag werknemer

KRALENDIJK — Op Bonaire is een conflict gerezen tussen de directie van Radio Nederland Wereldomroep en het bestuur van de vakbond AFBW als gevolg van het ontslag van een RNW-werknemer. De als studio-operator optredenden Rudy Anthony werd in juni door de directie op het matje geroepen omdat hij bij de bediening van de apparatuur een fout had gemaakt waardoor een uitzending anderhalf minuut eerder dan was gepland uit de lucht ging. Station-manager Westerveld gaf aan de heer Anthony te kennen dat hij maar beter ontslag kon vragen. Hij zou dan alle medewerking verlenen om Anthony aan een andere baan te helpen.

De operator voelde daar echter weinig voor omdat hij vond dat het ging om een relatief kleine fout die hij had gemaakt en dat hij minstens eerst een waarschuwing moest krijgen alvorens ontslagen te worden. Hij kreeg zes dagen bedenktijd, maar toen deze periode verstreken was deelde hij na overleg met de bond die per 1 januari van dit jaar een cao is aangegaan met de RNW aan de directie mee dat hij niet van plan was ontslag te vragen. Hij vroeg de heer Westerveld of het dan niet mogelijk was hem over te plaatsen van de zenderzaal naar de dienstcentrale waar hij misschien gezien zijn opleiding beter op zijn plaats was, maar kreeg toen tot zijn verbazing te horen dat hij wegens „reorganisatie" van de electronische dienst ontslagen zou worden. De heer Anthony die als gediplomeerd machine-bankwerker in dienst trad bij de RNW, maar als gevolg van gebleken capaciteiten werd overgeplaatst naar de zenderzaal waar hij in maart vorig jaar een vaste aanstelling kreeg, werd per 31 augustus ontslagen. De AFBW was het niet eens met dit ontslag en deelde de directie van RNW mee dat gewacht zou worden op het bezoek van bondsadviseur de heer R. Venloo (CFW) aan Bonaire alvorens verdere stappen zouden worden ondernomen.

De secretaris van de AFBW, de heer H. Wout, heeft vrijdagmiddag een kopie van het telegram persoonlijk aan station-manager Westerveld overhandigd. Hij kreeg toen te horen dat de heer Westerveld de zaak hoog opneemt en zelfs ontslag zal vragen als de directie in Hilversum hem in het ongelijk stelt. Op een gegeven ogenblik zou hij de heer Wout, ook een werknemer bij de RNW, zelf met ontslag gedreigd hebben en toen deze hem erop attent maakte dat hij in de hoedanigheid van vakbondsleider en niet als werknemer was gekomen zou hij te horen hebben gekregen: „Ik heb niets met jullie vakbond te maken". De heer Westerveld was zaterdag niet bereikbaar voor commentaar.

Telegram

Vrijdag werd besloten het volgende telegram te sturen aan drs L. Tijmstra, directeur van Radio Nederland Wereldomroep in Hilversum. „Bestuur AFBW veroordeelt ontwaardigd over onrechtvaardige daad Westerveld station-manager Bonaire t.a.v. werknemer Anthony kostwinner en zoon van Bonaire. Zonder vorm van proces Anthony na twee jaar pionieren op straat gezet. Bestuur betreurt gang van zaken ontslag. Door halsstarrigheid en koppigheid station-manager konden deze en bestuur AFBW elkaar niet vinden. Goede naam Wereldomroep in gedrang. Bestuur dringt ter voorkoming onherstelbare breuk en gevolgen hiervan aan op onmiddellijke correctie station-manager. Ontslag Anthony kennelijk onredelijk en tegen alle principes menselijke rechten. Antillen hebben nog geen ontslagwet en Westerveld heeft hier grovelijk misbruik van gemaakt. AFBW overweegt proces tegen Wereldomroep Bonaire indien hoofddirectie niet ingrijpt. Brief volgt" — ondertekend AFBW. Een kopie van dit telegram is naar de minister van Arbeid gestuurd.

Busongelukken in Mexico

PUEBLA — Bij Puebla in Mexico zijn twaalf mensen omgekomen en 25 gewond toen een bus die met een snelheid van ruim 100 km per uur reed, een wiel verloor en tegen een boom botste. De bus was op weg naar Vera Cruz. Tien van de gewonden zijn er ernstig aan toe.

Bij Pachuga in de Mexicaanse staat Hidalgo heeft zich een tweede ongeluk voorgedaan toen de remmen van een autobus het begaven en de bus in een ravijn viel. 27 mensen vonden de dood en acht werden ernstig gewond.

Krotten (1)

Het probleem van de krotwoningen zou voor een groot deel zijn opgelost, als eerst een ander probleem was opgelost. En dat is dat mannen kinderen kunnen verwekken zonder deze te hoeven onderhouden.

De vrouw blijft dan met de kinderen zitten en moet van een inkomen leven dat ver beneden het minimale ligt. Ze kan geen vijftig gulden voor een huis betalen. En dus kruipt ze in een krot.

B.

— Hoogovens n.v. heeft evenals vier buitenlandse maatschappijen bij de Venezolaanse regering een definitieve aanbieding ingediend voor de ontginning van de nikkelreserve van Lomas de Hierro, 50 km ten z. van Caracas. De reserve omvat 38 miljoen ton erts met een nikkelgehalte van 1,5 pct.

Hippe hart van Antillen klopt in Kralendijk

„E Wowo" trekpleister van Bonaire-paranda

KRALENDIJK — Het beste wat de Antilliaanse tieners en ook ouderen die er van houden in een hippe sfeer tot de kleine uurtjes te dansen en zich goed te voelen de laatste tijd is overkomen, is zonder twijfel de opening van discotheque „E Wowo" op Bonaire. Het meer dan een eeuw oude pand in het hartje van Kralendijk ziet er van buiten met de gesloten binden, de deftige gevel en de stijve trap eerder uit dan een loge-gebouw en alleen het opvallende uithangbord met de uitpuilende ogen geeft de bezoeker zekerheid dat hij op het goede adres is. Maar wie eenmaal binnen is voelt zich terstond volop in de swinging seventies en moet eerst van de verbazing bekomen dat de meest hippe tent van de Antillen zich hier op het rustieke Bonaire bevindt.

Eigenaar Hugo Gerharts, de naam behoeft geen verdere uitleg, steekt zijn trots niet onder stoelen of banken. En terecht, want wat hij hier met de Italiaanse binnenhuis-architect Piero Costa en met behulp van de meest moderne geluids- en belichtingsapparatuur heeft klaargespeeld is nog geen enkele exploitant van onze luxueuse toeristenhotels gelukt.

Aangemoedigd door de dynamische discjockey Mickey Gravenhorst die zich vanaf de prille avond tot diep in de nacht in haar bedieningskooi moet inhouden, althans moet beperken tot dansen in haar eentje, overigens zonder daar kennelijk onder te lijden, blijft de dansvloer continu bezet of er nu beat, tumba's, calypso's, soul-music of cumbia's van de nonstop tollende draaitafels galmen.

Intussen ondergaat de ruimte waarin zich dit allemaal afspeelt een voortdurende verandering door veelkleurige en flitsende lichteffecten — Psychedelic Light noemen de kenners het — en door de projectie van fraaie dia's die beurtelings typische toverlantaarnplaatjes en dan weer viuptueuze zonaanbiddende naakte dames voorstellen.

Vliegtuigen vol

Dat dit gewaardeerd wordt blijkt niet alleen uit het enthousiasme van Bonaire's jeugd — en geloof ons die swingt even hard als die in Amsterdam of Londen — maar ook uit het feit dat in de weekends wanneer „E Wowo" tot 's nachts vier uur open blijft, vliegtuigen vol bezoekers uit Aruba en Curacao naar het Flamingo-eiland reizen om er te dansen.

Dit heeft de heer Gerharts op het idee gebracht om samen met Bonaire Trading van de heer Dick Nebbeling en de hotels Bonaire, Flamingo Beach Club, Rochaline en Debonair een zogenaamde „Bonaire Paranda Tour" te organiseren in de weekends. Deelnemers aan deze tour van drie dagen en twee nachten krijgen voor een zeer redelijke prijs een retourvlucht naar Bonaire, vervoer naar één van genoemde hotels naar eigen keuze, een sightseeing tour naar het Gotomeer waar nog volop flamingo's huizen en natuurlijk gratis vervoer naar „E Wowo" waar bovendien vier drankjes „on the house" worden geserveerd.

Pers, radio en televisie hebben vrijdag een voorproefje gehad van deze Ité-wowo, waarbij het echtpaar Gerharts, de heer Nebbeling en de exploitanten van de hotels Bonaire, Flamingo Beach en Rochaline zich voortreffelijke gastheren toonden.

Bezoek cruiseschepen beneden verwachting

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — In een mededeling die deze dagen naar alle belanghebbenden op Bonaire is verstuurd, maakt het bureau voor Economische en toeristische ontwikkeling bekend, dat er in het komende seizoen zeven cruiseschepen Bonaire zullen aandoen. Dit aantal ligt ver beneden de verwachting. Een pleister op de wonde is dat men zeven van de grootste in het Caribische gebied rondvarende schepen krijgt, zoals bijvoorbeeld de Renaissance, de Victoria, de Empress of Canada en de Bergensfjord. De mogelijkheid bestaat verder dat een grote Noorse maatschappij vanaf mei 1971 op Bonaire gaat varen met een nieuwe boot, die eens in de twee weken het eiland zal aandoen.

Dankbrief voor Doefie Martijn

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De heer Rudolf Epifania Martijn ontving dezer dagen een dankbrief van de waarnemend gezaghebber J.H.R. Herrera vanwege zijn snel handelen toen hij onlangs naar radio Rumbos uit Venezuela luisterde. Tijdens een programma, vroeg een omroeper hulp in verband met het verkrijgen van een medicijn dat op dat moment in een ziekenhuis niet aanwezig was. Naar verluidt zou het medicijn worden gebruikt voor een patiënt die kanker heeft. Direct na het vernemen van het bericht, telefoneerde de heer Doefie Martijn met de waarnemend gezaghebber, die contact opnam met de minister van volksgezondheid, mevrouw Da Costa Gomez-Mattheews. Deze stelde zich in verbinding met de desbetreffende instanties, die uiteindelijk zorgden voor verzending naar Venezuela.

Naar later werd vernomen was het medicijn op tijd aangekomen.

KRALENDIJK. — Afgelopen woensdag maakten cameralieden van de NCRV een reportage van Bonaire voor hun nieuwsrubriek. Naar aanleiding van een publikatie in de Libelle over het eiland Bonaire en de reactie daarop in de Amigoe di Curacao wilde men met het eigen camera-oog de zaken vastleggen die in het artikel van Seherezade en Miep Diekmann waren genoemd. Het verblijf van de televisieploeg was echter zeer kort, aangezien zij 's morgens tien uur arriveerden en reeds om drie uur 's middags weer vertrokken.

In deze korte spanne tijds zagen zij kans om opnamen te maken in Noord di Salinja en bovendien gesprekken te voeren met de heer L. D. Gerharts, pastoor J. Bouman, gezaghebber R. P. Saleh en gedeputeerde F. G. Janga. Het ligt in de bedoeling om de opnamen te gebruiken voor een grote reportage over de Nederlandse Antillen die over enkele weken door de NCRV op het televisiescherm zal worden vertoond. Na Bonaire zijn nog opnamen gemaakt op St. Maarten.

Veertien geslaagden bedrijfsvakopleiding

WILLEMSTAD — Vrijdagmorgen werden de getuigschriften uitgereikt aan veertien leerlingen van de Stichting Bedrijfsvakopleiding van de afdelingen metaaldraaien en machine-montage. Precies een jaar daarvoor, op 1 oktober 1969, begon een eenjarig cursus metaaldraaien voor een viertaal jeugdige werknemers van de N.V. Curacaose Dok Maatschappij, die kort daarvoor hun opleiding aan de LTS hadden voltooid en tot dan als hulpbankwerker bij de CDM waren geweest, een viertal leerlingen gesponsord door de Dienst Arbeidszorg, en een werknemer van de OGEM. Tevens begon zes maanden geleden een cursus machinemontage voor een vijftal jeugdige werknemers van de N.V. Curacaose Dok Maatschappij, die tot dan eveneens als hulpbankwerker bij de CDM werkzaam waren geweest.

De door bovengemoemde instanties geboden kansen zijn door de cursisten ten volle benut. Dit blijkt uit de behaalde resultaten, die over de gehele linie redelijk tot zeer goed zijn.

De Stichting Bedrijfsvakopleiding kan dan ook terugzien op een gunstig cursusjaar in de afdelingen metaaldraaien e machine-montage, waartoe zeker niet in de laatste plaats de instructeurs A. Elmzoon en B. Vermeulen (metaaldraaien) en C. Weerwind (machine-montage) hebben bijgedragen.

Mede op grond van dit goede resultaat gaat op 28 september een nieuwe cursus metaaldraaien van start met drie werknemers van de N.V. Curacaose Dok Maatschappij en vier van Shell Curacao N.V. Dat er veel waarde gehecht wordt aan deze opleidingen van de Stichting Bedrijfsvakopleiding blijkt wel uit het feit, dat de CDM het merendeel van de door de Dienst Arbeidszorg gesponserde geslaagden, die nog geen werkkring hebben, in dienst heeft genomen.

De geslaagden zijn: metaaldraaien: L. F. Daal, H. B. Polonius, L. F. Nicholls, G. E. Isidora, E. E. Koko, A. B. Willems, E. E. Curiel, H. Balootje, L. E. Everista; machine-montage: L. H. Dometilia, L. C. E. Anzola, L. G. Muller, E. A. Isenia, R. L. Allee.

Cao voor personeel bij Van Leer's nv

WILLEMSTAD — Tussen de vakbond CFW en Van Leer's Curacao nv is een nieuwe cao afgesloten. Deze cao heeft terugwerkende kracht tot en met 1 februari 1970 en heeft een looptijd van twee jaar en acht maanden. Verder houdt de overeenkomst in, dat het salaris van het personeel met vijf procent verhoogd wordt en volgend jaar juli nogmaals verhoogd zal worden maar dan met twee procent. Op diezelfde datum wordt de premie voor 3,85 procent geïncorporeerd in het loon. Ook kwam men overeen, dat voor de betaling van de onkosten bij een sterfgeval van een familielid van het personeel een uitkering gedaan zal worden van 250 gulden. Aldus mededelingen in het radio-programma Voz di CFW.

WILLEMSTAD — Vandaag zou een nieuwe cao getekend worden tussen de directie van Cambes op Bonaire en de vakbond Algemene federatie Bonaireaanse werknemers (AFBW). Het is de derde cao tussen beide partijen. De tweede cao, welke eigenlijk van kracht zou zijn tot november van dit jaar werd opengebroken op verzoek van de directie. De meer-kosten aan de nieuwe cao verbonden, worden begroot op 78.000 gulden. De overeenkomst heeft een looptijd van één jaar. De Amigoe hoopt morgen uitvoeriger op deze cao terug te komen.

Antiloop op Shell-terrein

WILLEMSTAD — Sinds verleden week wordt op het Shellterrein geëxperimenteerd met een nieuwe vorm van personeelsvervoer en wel met een taxi, welke in navolging van de Shell-raffinaderij te Pernis Antiloop wordt genoemd. De bedoeling is een snel vervoer te regelen tussen willekeurige plaatsen op het raffinaderij-terrein en naar en van het hoofdkantoor. De Antiloop is telefonisch te bestellen. De nieuwe wagen rijdt op werkdagen van kwart voor acht 's morgens tot kwart voor twaalf en van kwart over één 's middags tot kwart over vier. De taxi is een aanvulling op het bestaande poolautosysteem. Aldus een bericht in het Shell-orgaan Nos Isla.

— Brazilië zou overwegen de Neptune-vliegtuigen, die o.m. belast zijn met de bewaking van de kust, te vervangen door Breguet „Atlantic" -toestellen. Een vliegtuig van dit type zal binnenkort demonstratievluchten in Salvador de Bahia of in Rio de Janeiro maken op verzoek van Braziliaanse luchtvaartdeskundigen. De Atlantic is gebouwd onder licentie van Breguet door Frankrijk, Duitsland, Nederland en Belgie.

Heden overleed onze innig geliefde en onvergetelijke moeder, zuster, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Mevr. de Weduwe

PETRONELLA HENDRIKA SUSANNA WILLEMS - JANSEN

in de leeftijd van 88 jaar.

De begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag namiddag om 4.30 uur vanuit de rouwkamer van het St. Elisabeth Gasthuis naar de begraafplaats "Morada Santa El Tributo" te Bottelier, alwaar een H. Mis voor haar zielerust zal worden opgedragen.

Familie Rudolf E.H. Willems-Marugg
" Ludwig E. Willems-Burne (Nederland)
" Egbert H. Amres
" Rudy E. Willems-de Castro
" Walther A. Vijzelman-Willems
" Sylvia Drabbels-Willems(Nederland)
" Lydia Pennings-Willems (Nederland)
" Mavis Klaarenbeek-Willems(Nederland)
" Fausia Stalenhoef-Willems (Nederland)
Mej. Georgine Amres en familie
Lunette Ligeon-Willems (Suriname)
Hendrik Willems (Suriname)
Familie Silvy Salomons-Schröder (Bonaire)
" Rudy van de Rassel (Suriname)
" W.F.M. Marugg
" J.G. de Castro
" C.P. Vijzelman (Nederland)

GEBOREN:
MELANIE

Wim Bakkum
Alice Bakkum-Halabi
Anton

Veldhov
De Sitterlaan 3

Bridgestone na jaren onttroond



WHITE HORSE – CEMENT CORO: Vier waardevolle spelers van White Horse. Vlnr: Freddy Martijn, leftfielder, de gevaarlijkste batter van White Horse, sloeg op zaterdagavond een homerun; André Flemming, sterk aan slag en bekwaam als derde honkman; Chino Francees, de beste pitcher van deze competitie met zes overwinningen en geen enkele nederlaag; Spencer Mills, altijd goed voor een hit en een van de beste centerfielders van Curacao (de twee laatste wedstrijden had hij te kampen met een blessure).

WHITE HORSE NIET MEER TE STUITEN

WILLEMSTAD – Na een vijftal jaren Bridgestone-overheersing, heeft ...racao een nieuwe baseballkampioen, White Horse, dat voor de eerste maal ... hoogste eer behaalde. White Horse was zaterdagavond niet meer te stuiten. ...ment Coro werd met 8-2 verslagen. De aanhang was eindelijk tevreden ...steld. Nadat catcher Edmundo Offerman een foulfly had gevangen voor de ...tste out van de wedstrijd, renden de supporters het veld op luidruchtig ...drukking gevend van hun uitbundige vreugde. Iedereen gaf iedereen ...houderklopjes. Pas nadat de lichten uitgedaan waren, verliet men het veld. ...iten het stadion was inmiddels een auto-optocht georganiseerd.

Zege (8-2) op C-Coro

Het is uiteindelijk een van de ...ongste ploegen in de AA-klasse ...elukt om Bridgestone te onttro...nen. De kampioen van voorgaande ...aren moest deze keer genoegen ...nemen met de tweede plaats. Manager Murad „Papie" Leito ...heeft dit jaar wonderen gedaan met White Horse. Vanaf het prille ...begin van de competitie was het duidelijk dat White Horse dit jaar meer in de baseballpap te brokken wilde hebben. Hun hele optreden was anders. Elke wedstrijd werd met volledige inzet van krachten gespeeld onder de bezielende leiding van manager Leito. Niet minder belangrijk was het gevoel voor discipline dat de manager de spelers had bijgebracht. En verder. . . het uitstekende werk van de pitchers: Chino Francees eb Ivo Cijntje vooral. Tegen dit White Horse-new look bleek geen enkel ploeg opgewassen. Zelfs titelhouder Bridgestone niet. De kampioenen van vorig jaar werden driemaal in vier wedstrijden verslagen door White Horse. Een duidelijker bewijs van zijn superioriteit kon White Horse niet geven.

...rote man

Pitcher Stanley Josepha was zater...gavond de grote man van White ...orse. Hij legde de gehele route af ...gen Cement Coro en stond de ...genstander slechts zes, verspreide, ...ts toe. De nieuwe kampioenen ...arentegen, bombardeerden de pit...ers van Cement Coro Ruben ...sepha en Errol Suarez met dertien ...ts. Pitcher Frank Cornet wierp ...eliswaar daarna 2 1/3 inning tegen ...hite Horse zonder dat één hit tegen ...em werd geslagen. Maar de schade ...as niet meer te herstellen. De ...indstand (8-2) was toen reeds ...ereikt.

Beide ploegen scoorden in de ...erste inning. White Horse kreeg zijn ...erste run door toedoen van Siegfried ...Hato die de bal over de lijn in ...eftfield sloeg voor een homerun. Cement Coro liet er geen gras over ...groeien en trok meteen de score ...echt. Juan Piña sloeg een single naar ...centerfield en kon naar het derde ...honk doorlopen daar centerfield Mills de bal doorliet. Van dit honk ...scoorde hij even later op een hit van Siegfried Mercelina. Een hoopvol ...begin dus voor Cement Coro. Achter...af bleek echter dat Stanley Josepha ...hen nog slechts vier hits zou ...toestaan.

White Horse pakte de zaken stevig ...aan in de derde inning en nam de ...leiding met 5-1. Nadat Stanley Josepha strike out was gegaan, slogen Randy Bernardus en Siegfried Hato achter elkaar hits. Bernardus kwam binnen op een infieldhit van Spencer Mills, maar Hato werd uitgetikt toen hij het tweede honk trachtte te stelen. Ook André Flemming sloeg een hit. Voor de grootste sensatie zorgde hierna Freddy Martijn met een homerun in leftfield waardoor de stand 5-1 werd.

Cement Coro scoorde tegen in de vierde inning. Philip Elhage kreeg vierwijd en verhuisde naar het derde honk op een error in aangooi van de centerfielder toen deze na een fly van Eddie Daou de loper op het eerste honk probeerde te verrassen. Jozef Martina zond de tweede run voor Cement Coro binnen met een sacrifice-fly in leftfield. De 5-2 stand bleef gehandhaafd tot de zevende inning. De „lucky seven" leverde nog drie runs op voor White Horse. Siegfried Hato kreeg een „deadball" en nadat Stanley Senior die Mills, die met een blessure kampt, had vervangen, out was gegaan met een rolling naar het tweede honk, sloeg Flemming een hit op welke slag hato de stand op 6-2 bracht. Freddy Martijn werd met drie strikes uitgeschakeld, maar Stanley Bautismo sloeg een hit in leftfield gevolgd door Benicio Streden met een double in hetzelfde veld. Op de hit van Streden kwamen Flemming en Bautismo binnen: 8-2.

Errol Suarez die Ruben Josepha in de derde inning had vervangen, werd toen kwaad omdat eerste honkman Eddie Daou een opmerking maakte en liep van de heuvel weg. Pitcher Frank Cornet nam het werk van hem over en deed het uitstekend want geen enkele slagman van White Horse slaagde er in een hit te slaan in de resterende twee innings.

Eindcijfers

White Horse had acht runs, dertien hits en vier errors. Cement Coro scoorde twee runs, sloeg zes hits en maakte drie veldfouten. Winnende pitcher werd Stanley Josepha en verliezer zijn naamgenoot Ruben Josepha. Siegfried Hato was de beste aan slag voor White Horse met drie hits in vier slagbeurten. Voor Cement Coro was Errol Suarez de beste met 1-1.

De persoonlijke prestaties aan slag waren:

WHITE HORSE		
1. Randy Bernardus	2eh	5-1
2. Siegfried Hato	ss	4-3
3. Spencer Mills	cf	2-1
4. André Flemming	3eh	5-2
5. Freddy Martijn	lf	5-1
6. Stanley Bautismo	1eh	4-2
7. Benicio Streden	rf	4-2
8. Mell Simmons	c	1-0
9. Stanley Josepha	p	4-1
10. Stanley Senior	rf	3-0
11. Edmundo Offerman		1-0
12. Novel Henriette	—	1-0
CEMENT CORO		
1. Frank Marie	2eh	3-1
2. Juan Piña	3eh	4-1
3. Siegfried Mercelina	ss	4-1
4. Philip Elhage	c	3-0
5. Eddie Daou	1eh	4-0
6. Jozef Martina	cf	3-0
7. Romualdo Martis	rf	4-2
8. Ruben Josepha	p	1-0
9. Nelson Mercelina	lf	3-0
10. Errol Suarez	p	1-1
11. Frank Cornet	p	1-0
12. Samuel Martha	—	1-0



Uitslagen

EREDIVISIE: PSV - FC Twente 0-0; NAC - Sparta 0-0; Holland Sport - Excelsior 2-3; Ajax - Telstar 3-1; Haarlem - Volendam 0-1; FC Utrecht - DWS 2-1; Feijenoord - ADO 0-0; Go Ahead - MVV - 1-0; AZ '67 - NEC 1-1.

EERSTE DIVISIE: DFC - SVV 1-1; Vitesse - HVC 2-0; FSC - GVAV 1-0; Heerenveen - SC Cambuur 1-0; Veendam - De Graafschap 1-0; FC Den Bosch - Wageningen 2-0; Heracles - Willem 2 1-1; Blauw Wit - Helmond Sport 1-1.

TWEEDE DIVISIE: PEC - AGOVV 5-0; NOAD JC - ZFC 2-1; SC Drenthe - RCH 0-2; VVV - EDO 3-1; Fortuna Vl. - Volewijckers 1-0; Hermes DVS - Limburgia 3-1; RBC - Baronie 4-2.

— De Tunesische staatsgrammofoonplatenmaatschappij is bezig de toespraken die president Habib Bouguiba sinds 1955 heeft gehouden op een serie platen uit te geven. Het zijn 338 redevoeringen op 485 platen met een totale speelduur van 450 uur.

WHITE HORSE – CEMENT CORO: Manager Murad (Papi) Leito die zijn ploeg op bekwame wijze naar de top van het Curacaose baseball leidde. Hij maakte van White Horse een kampioen die er in alle opzichten mag zijn, zowel qua spelpeil, zelfvertrouwen, inzet als discipline. Aan dit laatste schortte in het verleden nogal wat.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslagen van de dit weekeinde gespeelde wedstrijden die voorkomen op sporttoto nummer acht zijn: NAC - Sparta 0-0; Holland Sport - Excelsior 2-3; Haarlem - Volendam 0-1; FC Utrecht - DWS 2-1; Go Ahead - MVV 1-0; AZ '67 - NEC 1-1; DFC - SVV 1-1; FSC - GVAV 1-0; Heerenveen - Cambuur 1-0; Veendam - Graafschap 1-0; Heracles - Willem 2 1-1; PEC - AGOVV 5-0; NOAD - Gooiland 0-1.

Scherpenheuvel verliest met 1-2

Kersverse kampioen A-klasse zet roodgroenen aan de kant

Moreel van C-Dominguito gesterkt

WILLEMSTAD. – De kersverse kampioen van de A-klasse, Centro Dominguito, schakelde Scherpenheuvel gistermiddag uit voor verdere deelname aan het voetbaltoernooi van het bureau Volksontwikkeling en Cultuur en Jong Colombia. Scherpenheuvel is de tweede vertegenwoordiger van de hoofdklasse die door een lager geklasseerde club (weliswaar promoveert Centro Dominguito de volgende competitie naar de hoofdklasse) aan de kant wordt gezet. Op de eerste wedstrijddag zorgde Deportivo Marquita (B-klasse) reeds voor grote sensatie door hoofdklasser Jong Holland met 3-1 te verslaan. Centro Dominguito won gistermiddag met 2-1.

De belangstelling voor de ontmoetingen was gisteren vrij groot, de wedstrijden werden o.a. bijgewoond door gedeputeerde R. Martinez en de heer Boy Ruiz van genoemd bureau. De eerste ontmoeting ging tussen de baricasgeel en Atomic van Banda Abao. SUBT behaalde een moeizame 3-2 overwinning op de jongens van trainer Raven. Na een minuut of twintig in de eerste helft opende Igmar Djaoen de score voor Atomic met een tam schot dat doelman Oswin de Lannoy had kunnen hebben. Tien minuten later scoorde Puk Leito na goed voorbereidend werk van Adel Toppenberg op de linkervleugel de gelijkmaker. Enkele minuten voor de rust was het weer Puk die zijn team de leiding gaf door met een goed gericht kopstoot de keeper van de tegenstander te verslaan: 2-1 voor SUBT.

Na de rust speelde Atomic met de wind mee en zette alle zeilen bij om de stand weer in evenwicht te brengen. Groot was de teleurstelling van de jongens van Banda Abao toen Toppenberg na goed samenspel van Leito en Francisca doelpunt nummer drie voor SUBT maakte. Tien minuten voor tijd kreeg Atomic na een scrimmage voor het doel van Tonchi, die De Lannoy onder de lat vervangen had, een penalty. Deze werd feilloos genomen door Donald Djaoen die daarmee de achterstand verkleinde tot 2-3. Verder kwam Atomic niet.

Wacker - De Koning.

De Koning speelde een goede partij tegen hoofdklasser Wacker en slaagde erin een gelijkspel uit het vuur te slepen. De eindstand was 1-1. De penalties moesten hier dus een beslissing brengen. Hierbij bleek Wacker over betere schutters te beschikken en won daardoor deze weinig overtuigende wijze de ontmoeting.

Sithoc - Centro Barber 3-0.

In deze ontmoeting speelden de collegialen als van ouds. Met goed opgezette combinaties kwamen zij steeds weer voor het vijandelijk doel. Voor de pauze hadden zij dan ook reeds een veilige 2-0 voorsprong weten op te bouwen, door doelpunten van Roy Virginia en .... Na de rust was het weer alles Sithoc wat de klok sloeg. Bij een van de talrijke aanvallen kwam Sillié alleen voor de goalie van Barber en maakte geen fout; kalm en beheerstt paseerde hij deze met een schuiver: 3-0 voor Sithoc. In de slotfase probeerde Centro Barber alsnog een tegenpunt te scoren. De jongens van trainer Hubert Daal veroverden zelfs een veldoverwicht maar wisten dit niet uit te buiten.

Centro Dominguito - Scherpenheuvel.

Een technisch beter Scherpenheuvel dolf met 1-2 het onderspit tegen Centro Dominguito. Bij de rust was de stand 1-1. Richard Kip opende de score voor Scherpenheuvel. De middenvoor van de roodgroenen brak door op rechts en versloeg de doelman van Centro met een harde schuiver. Hyme Cordoba (rechtsbuiten) bracht de stand weer in evenwicht. Hij profiteerde van een fout van de defensie van Scherpenheuvel. Een der backs trapte de bal slecht uit bij een doelschop. Cordoba bemachtigde de bal, omspeelde een back en schoot met de linkervoet langs de keeper raak. Scherpenheuvel speelde na de rust met de (sterke) wind mee doch wist dit voordeel niet uit de buiten. De acties van de voorhoede van de roodgroenen werden aan banden gelegd door de na de hervatting versterkte verdediging van Centro. Twintig minuten voor het einde greep Centro de overwinning door een doelpunt van Natiti Martis. Centro kreeg een strafschop doordat een back van Scherpenheuvel de bal met de handen uit het doel wegwerkte na een schot van Hyme Cordoba. De keeper van Scherpenheuvel was reeds verslagen. Milton (Pito) Curiel nam de strafschop maar de keeper wist het schot te keren. De bal belandde echter voor de voeten van rechtsbinnen Natiti Martis die geen moment aarzelde maar meteen met een hard schot de stand op 2-1 bracht. Door deze overwinning zijn de jongens van trainer Jossy Marten die afgelopen vrijdag het kampioenschap van de A-klasse behaalden en dus volgende competitie in de hoofdklasse zullen uitkomen in hun moreel gesterkt voor de komende, ongetwijfeld zware, strijd in de hoogste voetbalafdeling.

BOGOTA. — Bahia Solano, een Colombiaanse plaats aan de kust van de Stille Oceaan is zaterdag getroffen door enkele aardschokken en een daarmee gepaard gaande vloedgolf. Volgens de eerste berichten zijn er 15 gewonden en is de schade aanzienlijk.

De autoriteiten van Bahia Solano hebben de regering van Colombia hulp gevraagd.

C-Dominguito promoveert

WILLEMSTAD – Centro Dominguito speelt de volgende competitie weer in de hoofdklasse van de Curaçaose voetballerij. Vrijdagavond werd het kampioenschap van de A-klasse behaald. In een enerverende wedstrijd werd Centro Deportivo Mahuma met 4-3 verslagen.

Het is nog niet bekend welke club uit de hoofdklasse degradeert. Een en ander hangt af van de beslissing van de algemene ledenvergadering over het wel of niet geldig zijn van de wedstrijd Jong Holland — Wacao Boys. Deze wedstrijd eindigde in een 3-2 zege voor Jong Holland. Het CVB-bestuur besliste later dat de wedstrijd overgespeeld moest worden aangezien Jong Holland met een ongerechtigde speler (S. Brazil) zou hebben gespeeld. De tricoloren daagden hierna het CVB-bestuur voor het gerecht en wonnen het kort geding. De beslissing over het al dan niet overspelen werd door de rechter in handen van de algemene ledenvergadering gelegd. Deze bijeenkomst van de leden moet nog gehouden worden. Het CVB-bestuur heeft Jong Holland inmiddels schriftelijk benaderd over de vraag wie de ledenvergadering bijeen zal roepen, het CVB-bestuur of Jong Holland.

Verklaart de algemene vergadering de wedstrijd geldig, dan heeft Jong Holland ook tien punten, evenals Sithoc, Wacao en Wacker. Er zou dan een play-off gehouden moeten worden om uit te maken welke club zal degraderen.

100 Pipers-Bridgestone alleen van belang voor statistieken

WILLEMSTAD – Aangezien White Horse op zaterdagavond de kampioenstitel bemachtigde, bestond er voor de wedstrijd van gistermorgen tussen Bridgestone en de 100 Pipers maar weinig belangstelling. De wedstrijd was alleen maar van belang voor de statistieken. Immers, White Horse was reeds kampioen terwijl Bridgestone reeds beslag had gelegd op de tweede plaats.

De 100 Pipers werden, niettegenstaande een ralley van vier runs in de voorlaatste inning, verslagen met 6-5. Tot de achtste inning had Bridgestone een vrij comfortabele voorsprong van 6-1. Willie Pietersz stond op dat ogenblik op de heuvel van Bridgestone. Elio Anastatia begon de wedstrijd als pitcher en werd de winnaar. Verliezer werd Luis Reyes. Beide ploegen sloegen zeven hits. Bridgestone beging vier errors en de 100 Pipers twee. Het minder goede veldwerk van Bridgestone werd echter ruimschoots gecompenseerd door hun offensieve kracht. Drie homeruns werden er geslagen, door Willie Pietersz, Ronald Thomas en Rafi Josepha. Willie Pieterz en Rafi Josepha waren de besten aan slag met 4-2 en 1-1. Jopie Quein had één hit in twee beurten voor de Pipers.

Gasexplosie in Mexico

TULANCINGO. — Honderden Mexicanen zijn zondag aan de dood ontsnapt doordat zij hun huizen hadden verlaten om een feest bij te wonen kort voordat zich in hun dorp San Lorenzo een geweldige aardgasexplosie voordeed. Binnen korte tijd stonden tientallen huizen in lichtelaaie.

Tot dusver zijn de lijken van twee volwassenen en twee kinderen geborgen. Vier andere dorpelingen liggen met ernstige brandwonden in een ziekenhuis.

Volgens niet-officiele berichten deed de explosie zich voor toen een graafmachine een aardgasleiding raakte. Even later explodeerde ook een olieleiding, terwijl vernielde elektriciteitskabels in verscheidene woningen branden veroorzaakten, die zich snel uitbreiden.

Toen de reddingsbrigades uit de omgeving arriveerden sloegen de vlammen tientallen meters boven het dorp uit. Men vreesde toen een groot aantal slachtoffers. Dit bleek echter mee te vallen doordat de meeste dorpelingen naar een feest waren.

Het vuur was zondagavond grotendeels bedwongen. Reddingsploegen zoeken tussen de ruines naar eventuele slachtoffers.

— In Argentinië zal woensdag de zesde volkstelling in ruim 10 jaar worden gehouden. Verwacht wordt dat de bevolking nu ca. 24,5 miljoen inwoners telt, een toeneming van 4,5 miljoen sedert de jongste volkstelling van 1960.